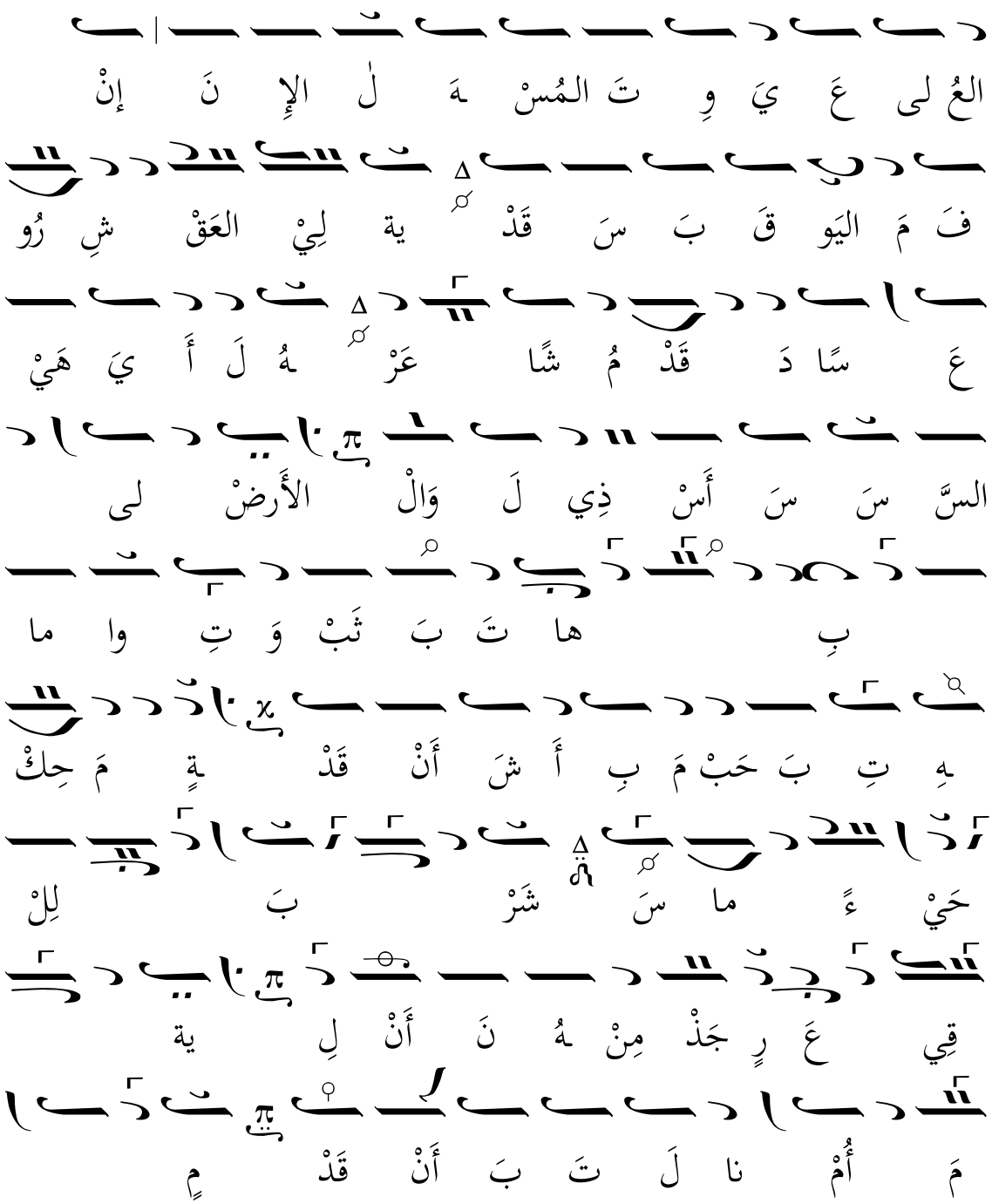
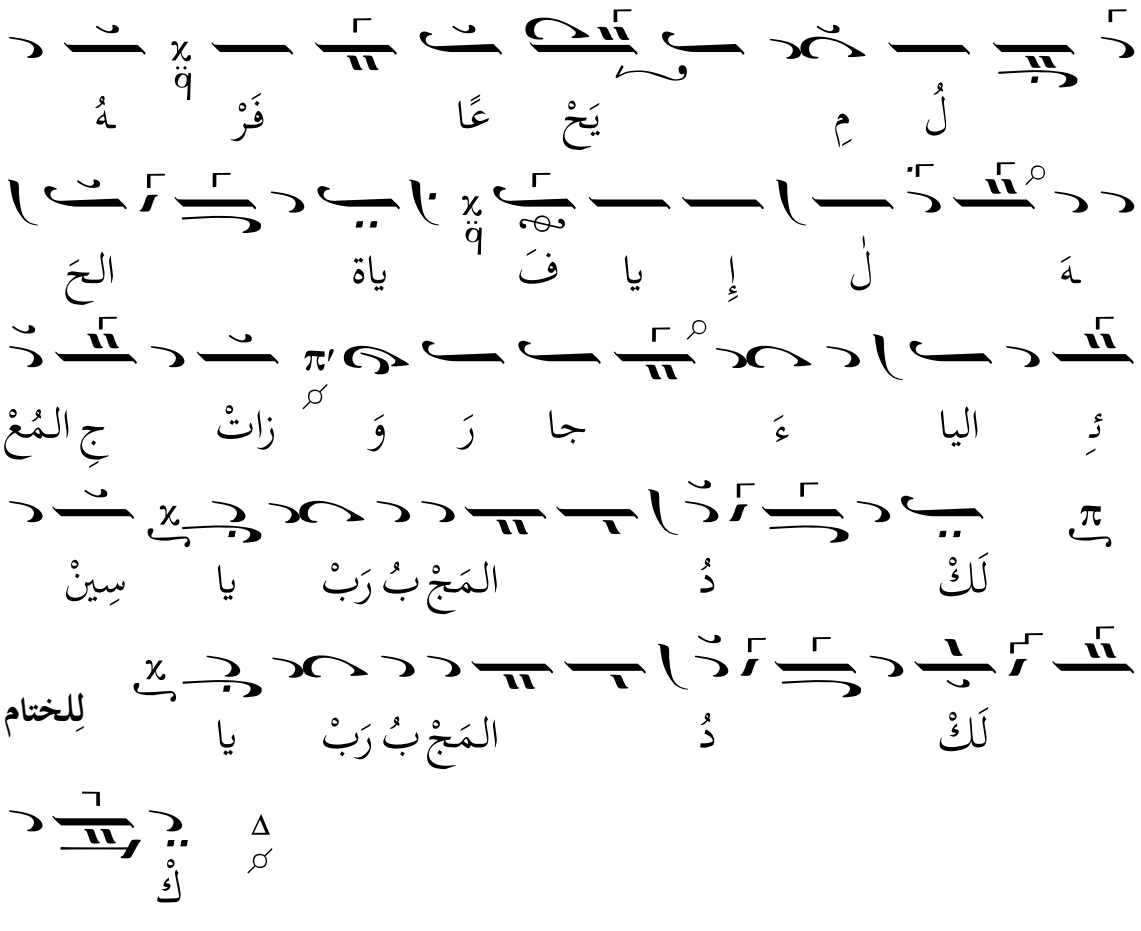
خدمة عيد مولد سيّدتنا والدة الإله الكلّيّة القداسة

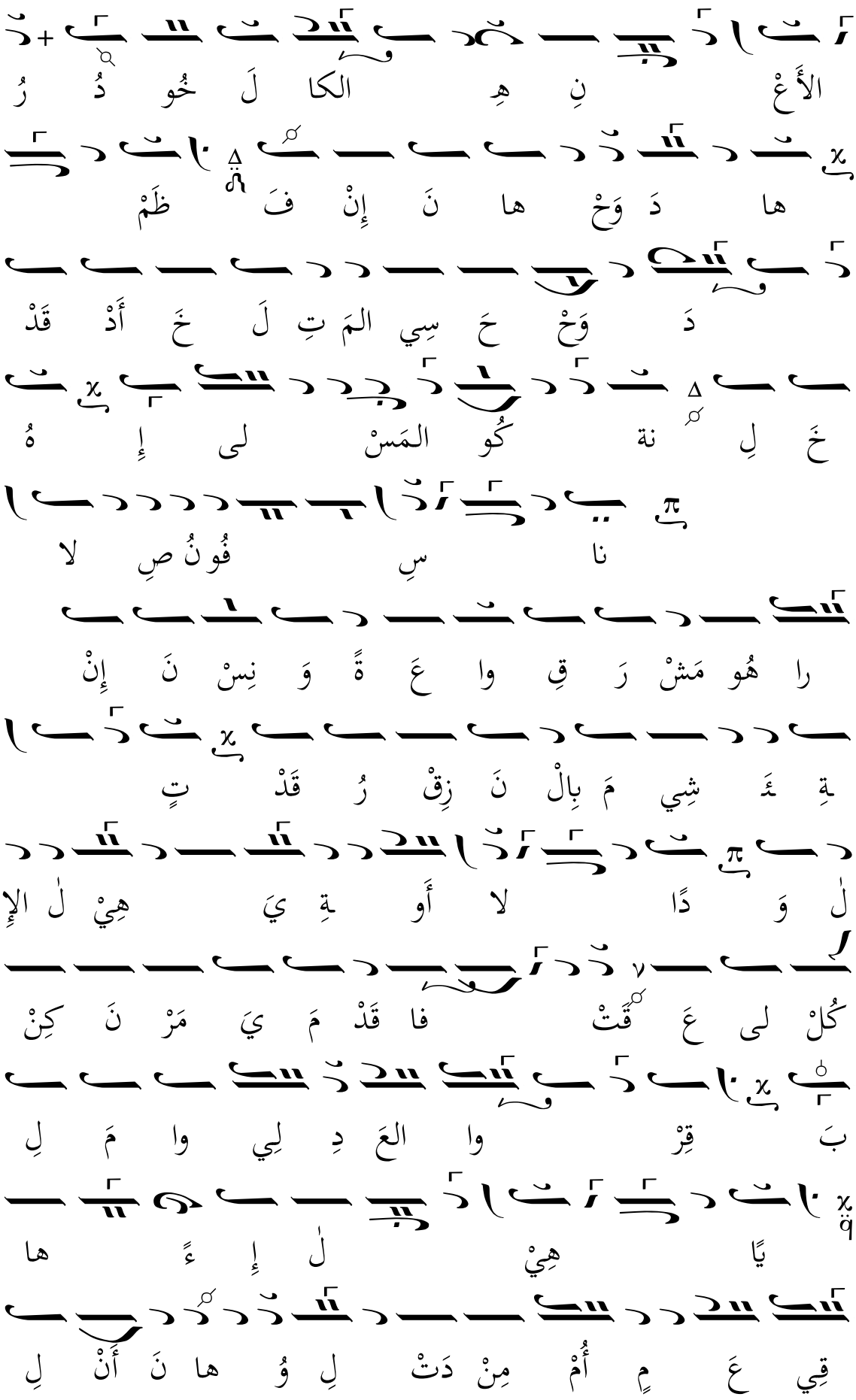
الأب نقولا مالك

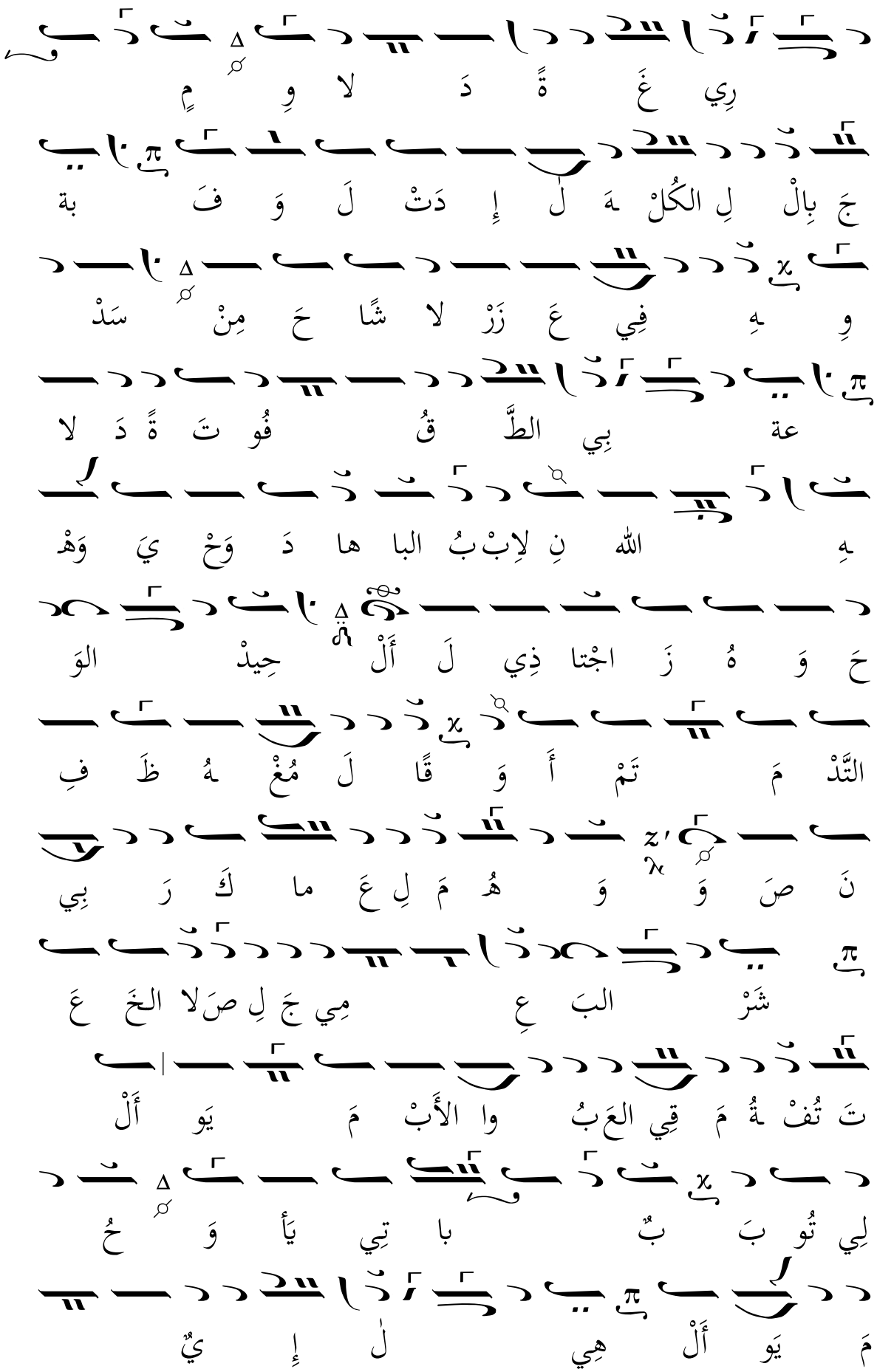
في صلاة المساء

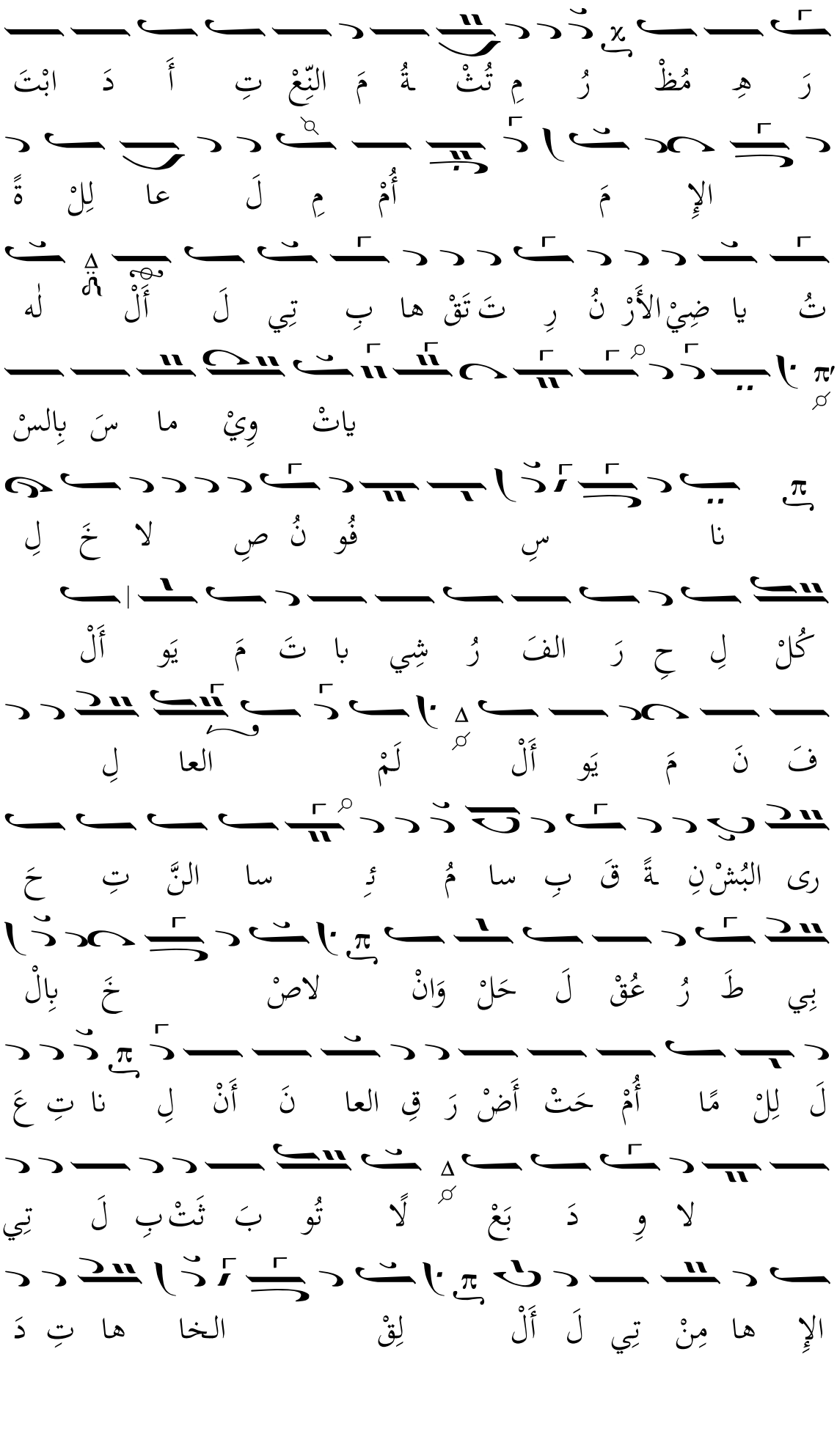
إيذيومالات باللحن السّادس

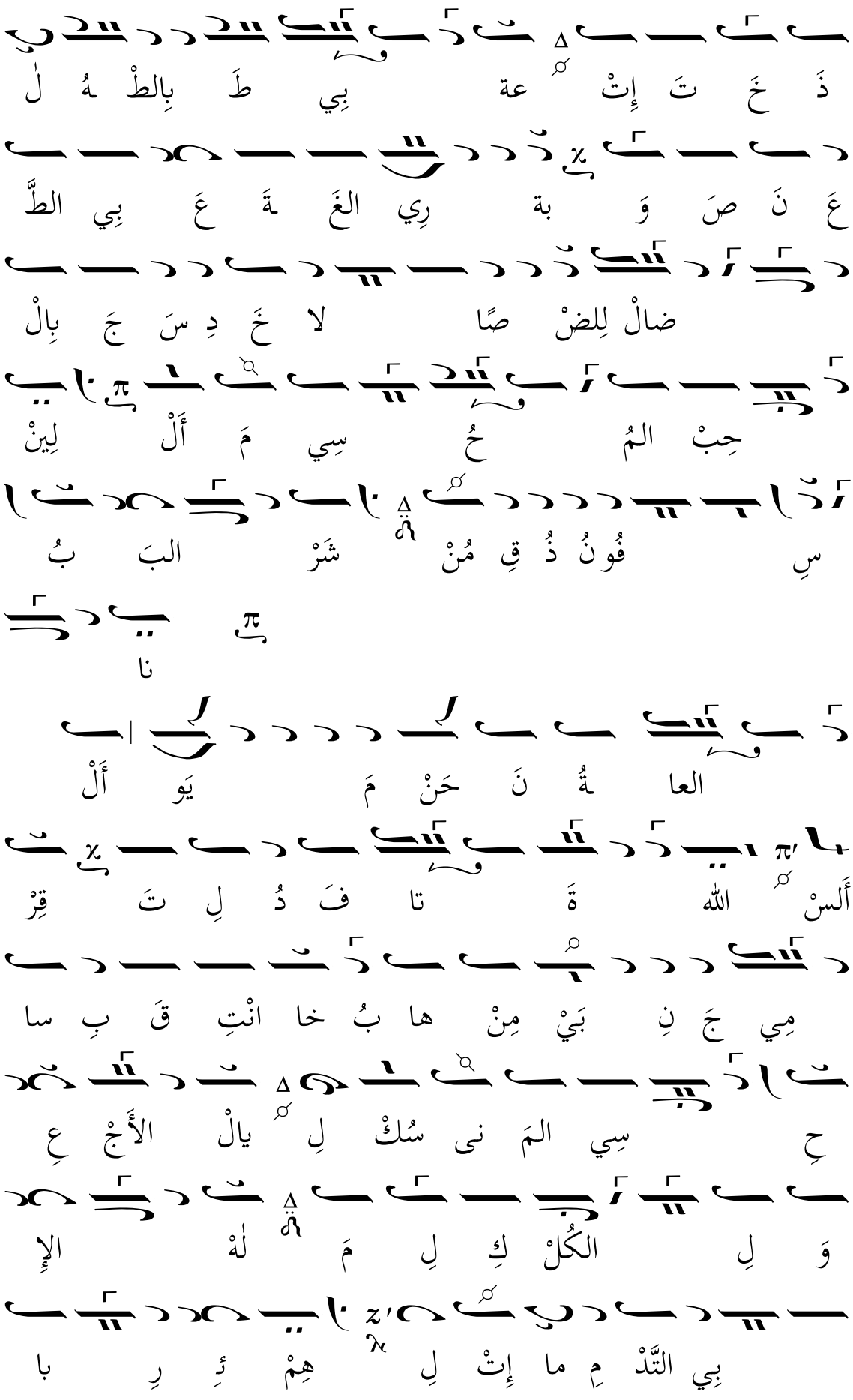


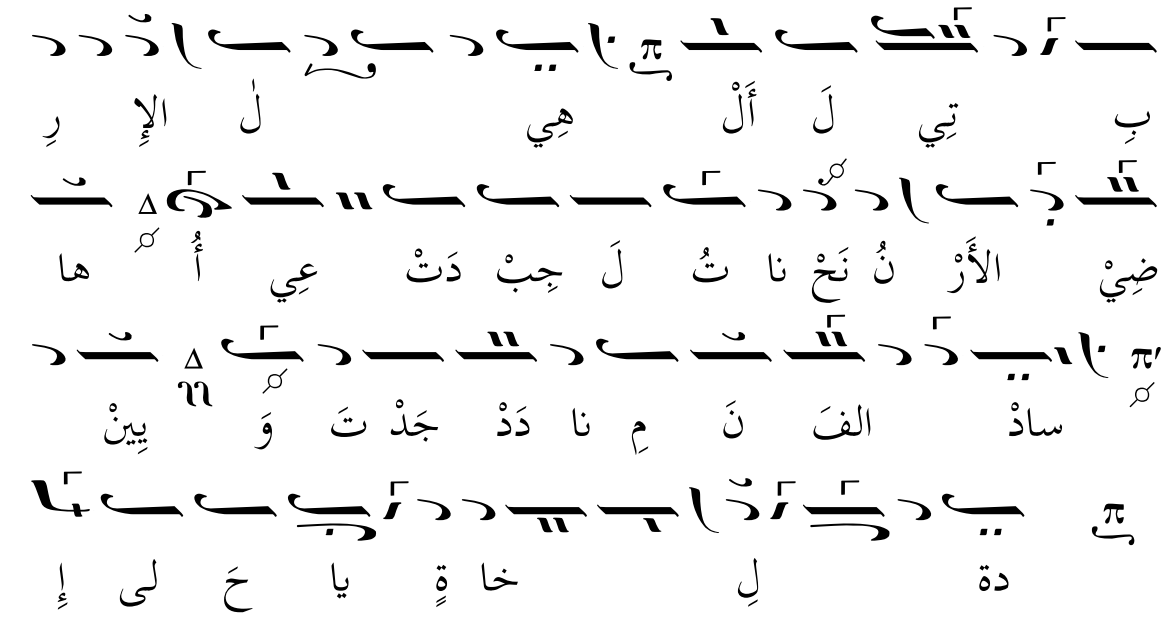

لُ مِ يَحْ عًا فَرْ هُ
هَ لْ إِ يا فَ ياة الحَ
ئِ اليا ءَ جا رَ وَ زاتْ جِ المُعْ
لَكْ دُ المَجْ بُ رَبْ يا سِينْ
لِلختام
لَكْ دُ المَجْ بُ رَبْ يا
كْ
لَ هَلْ تَ فَ الرَّبّ مُ يَو وَ هُ ذا هٰ
را العَذْ نَ إِنْ ها فَ عُوبْ شُ يا لُوا
مَ لِ كَ رَ سِفْ وَ رِ النُّو رَ خِذْ ءَ
الحَ نَ مِ غَتْ زَ بَ قَدْ ياة الحَ تِهِ
البا يَ وَهْ ةً دَ لُو مَو شا
ظِ تَ تَنْ فَ قِ الشَّرْ وَ نَحْ هُ جِ تَ المُتْ بُ


الأَعْ نِ هِ الكا لَ خُو دُ رُ
ها دَ وَحْ ها نَ إِنْ فَ ظَمْ
دَ وَحْ حَ سِي المَ تِ لَ خَ أَدْ قَدْ
خَ لِ نة كُو المَسْ لى إِ هُ
نا سِ فُونُ صِ لا
را هُو مَشْ رَ قِ وا عَ ةً وَ نِسْ نَ إِنْ
ةِ ئَ شِي مَ بِالْ نَ زِقْ رُ قَدْ تٍ
لْ وَ دًا لا أَو ةِ يَ هِيْ لْ الإِ
كُلْ لى عَ قَتْ فا قَدْ مَ يَ مَرْ نَ كِنْ
بَ قِرْ وا العَ دِ لِي وا مَ لِ
يًا هِيْ لْ إِ ءً ها
قِي عَ مٍ أُمْ مِنْ دَتْ لِ وُ ها نَ أَنْ لِ


رِي غَ ةً دَ لا وِ مٍ
جَ بِالْ لِ الكُلْ هَ لُ إِ دَتْ لَ وَ فَ بة
وِ هِ فِي عَ زَرْ لا شًا حَ مِنْ سَدْ
عة بِي الطَّ قُ فُو تَ ةً دَ لا
هِ الله نِ لِابْ بُ البا ها دَ وَحْ يَ وَهْ
حَ وَ هُ زَ اجْتا ذِي لَ أَلْ حِيدْ الوَ
التَّدْ مَ تَمْ أَ وَ قًا لَ مُغْ هُ ظَ فِ
نَ صَ وَ وَ هُ مَ لِ عَ ما كَ رَ بِي
شَرْ البَ عِ مِي جَ لِ صَلا الخَ عَ
تَ تُفْ هُ مَ قِي العَ بُ وا الأَبْ مَ يَو أَلْ
لِي تُو بَ بٌ با تِي يَأ وَ حُ
مَ يَو أَلْ هِي لُ إِ يٌ


رَ هِ مُظْ رُ مِ تُثْ ةُ مَ النِّعْ تِ أَ دَ ابْتَ
الإِ مَ أُمْ مِ لَ عا لِلْ ةً
تُ يا ضِيْ الأَرْ نُ رِ تَ تَقْ ها بِ تِي لَ أَلْ لَه
ياتْ وِيْ ما سَ بِالسْ
نا سِ فُو نُ صِ لا خَ لِ
كُلْ لِ حِ رَ الفَ رُ شِي با تَ مَ يَو أَلْ
فَ نَ مَ يَو أَلْ لَمْ العا لِ
رى البُشْ نِ ةً قَ بِ سا مُ ئِ سا النَّ تِ حَ
بِي طَ رُ عُقْ لَ حَلْ وَانْ لاصْ خَ بِالْ
لَ لِلْ مًا أُمْ حَتْ أَضْ رَ قِ العا نَ أَنْ لِ نا تِ عَ
لا وِ دَ بَعْ لًا تُو بَ ثَتْ بِ لَ تِي
الإِ ها مِنْ تِي لَ أَلْ لِقْ الخا ها تِ دَ

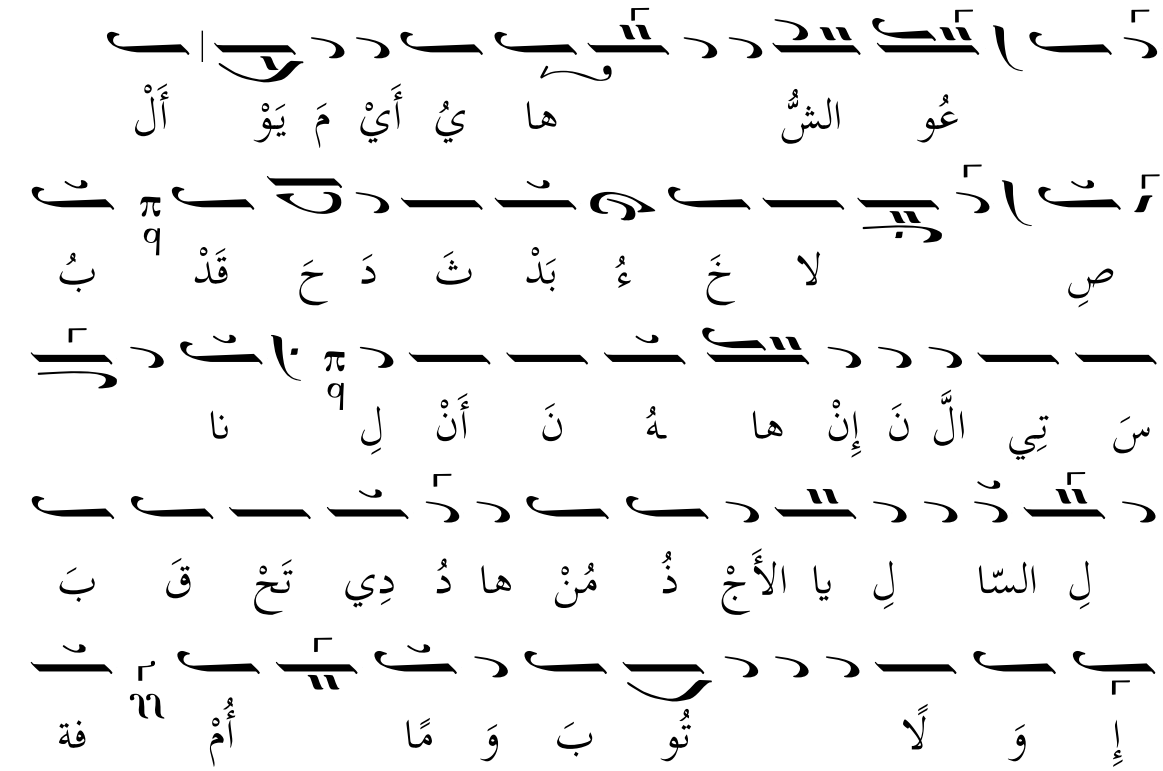

ذَ خَ تَ إِتْ عة بِي طَ بِالطْ هُ لْ
عَ نَ صَ وَ بة رِي الغَ ةَ عَ بِي الطَّ
ضالْ لِلضْ صًا لا خَ دِ سَ جَ بِالْ
حِبْ المُ حُ سِي مَ أَلْ لِينْ
سِ فُونُ ذُ قِ مُنْ شَرْ البَ بُ
نا
العا ةُ نَ حَنْ مَ يَو أَلْ
أَلسْ الله ةَ تا فَ دُ لِ تَ قِرْ
مِي جَ نِ بَيْ مِنْ ها بُ خا انْتِ قَ بِ سا
حِ سِي المَ نى سُكْ لِ يالْ الأَجْ عِ
وَ لِ الكُلْ كِ لِ مَ لهْ الإِ
بِي التَّدْ مِ ما إِتْ لِ هِمْ ئِ رِ با

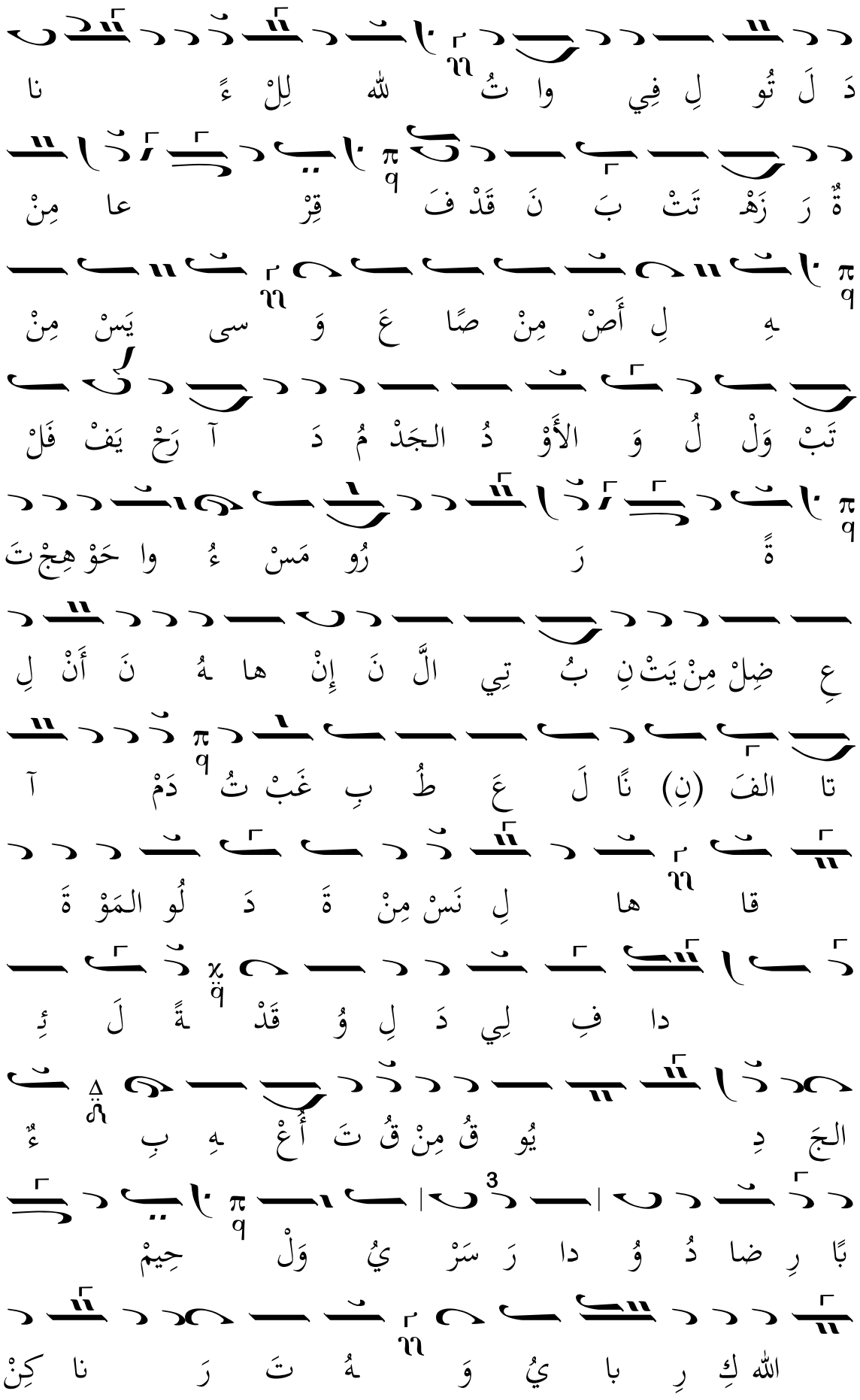


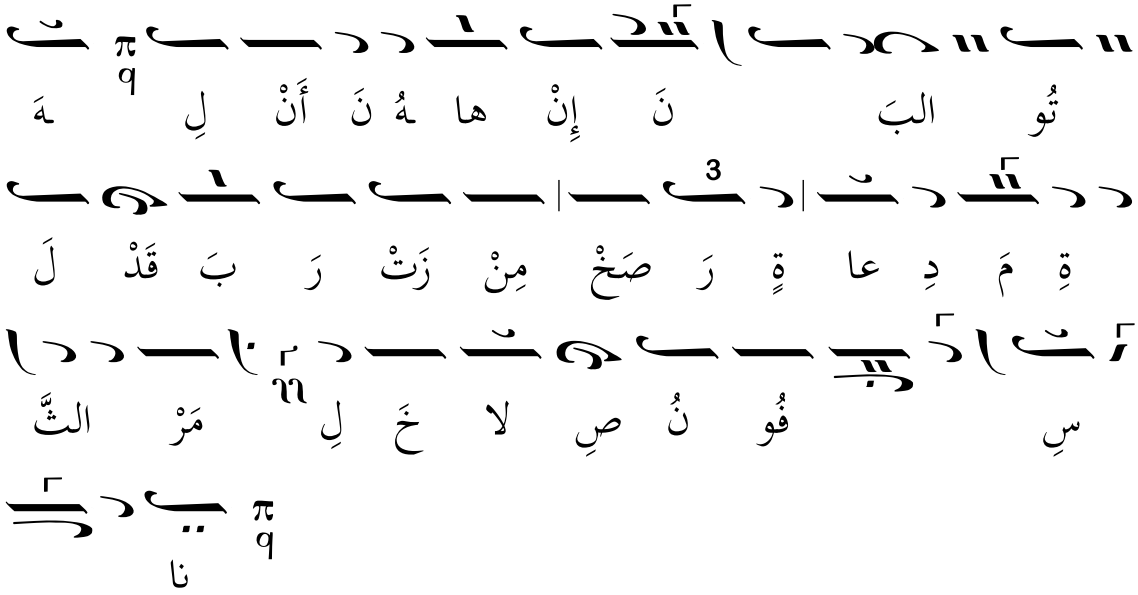
ذكصا كانين (تُعاد القطعة الأُولى: "اليومَ الإلهُ المُستَوي...).

في الليتين

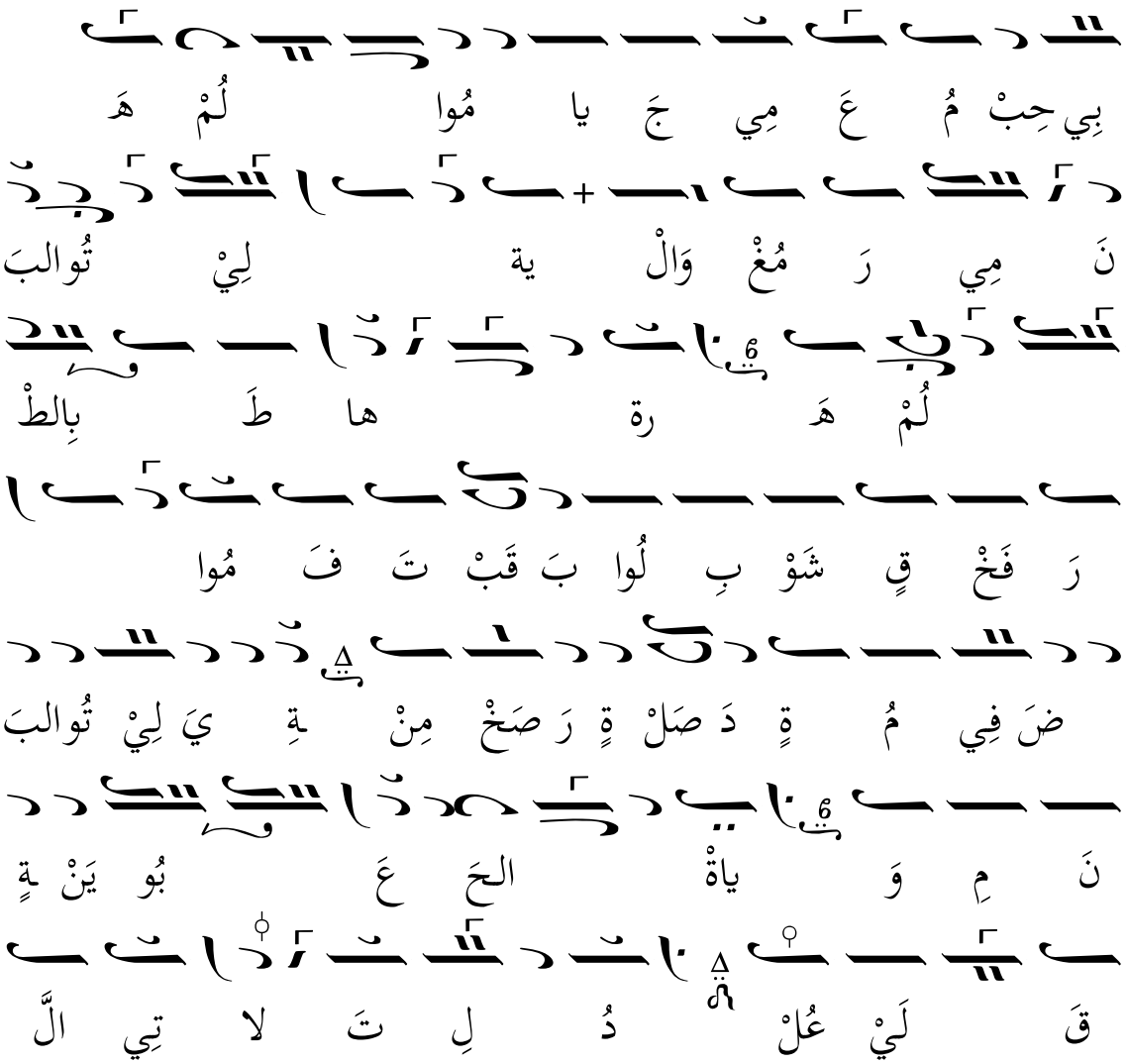
باللحن الأوّل Πα

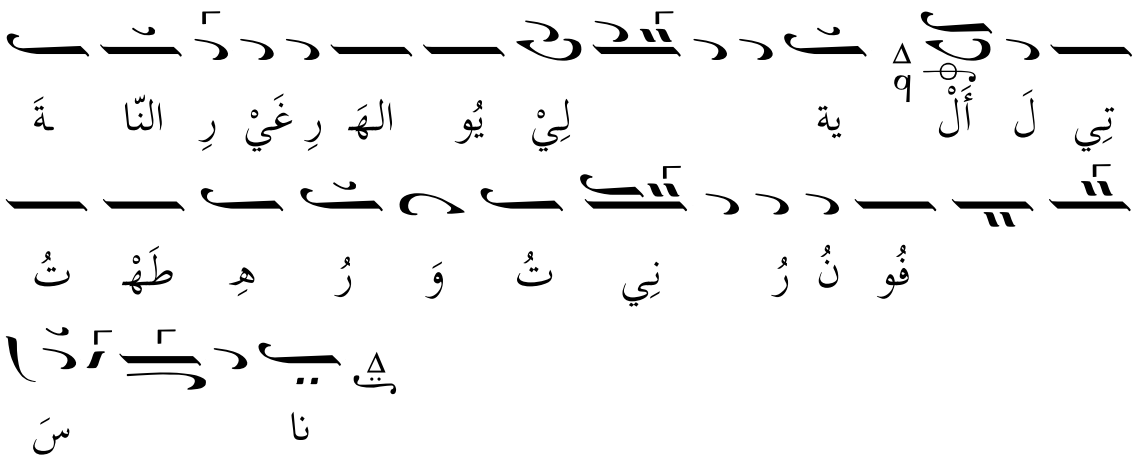



دَ لَ تُو لِ فِي وا تُ لله لِلْ ءً نا
ةٌ رَ زَهْ تَتْ بَ نَ قَدْ فَ قِرْ عا مِنْ
هِ لِ أَصْ مِنْ صًا عَ وَ سى يَسْ مِنْ
تَبْ وَلْ لُ وَ الأَوْ دُ الجَدْ مُ دَ آ رَحْ يَفْ فَلْ
ةً رَ رُو مَسْ ءُ وا حَوْ هِجْ تَ
عِ ضِلْ مِنْ يَتْ نِ بُ تِي الَّ نَ إِنْ ها هُ نَ أَنْ لِ
تا الفَ (نِ) نًا لَ عَ طُ بِ غَبْ تُ دَمْ آ
قا ها لِ نَسْ مِنْ ةَ دَ لُو المَوْ ةَ
دا فِ لِي دَ لِ وُ قَدْ ةً لَ ئِ
الجَ دِ يُو قُ مِنْ قُ تَ أُعْ هِ بِ ءٌ
بًا رِ ضا دُ وُ دا رَ سَرْ يُ وَلْ حِيمْ
الله كِ رِ با يُ وَ هُ تَ رَ نا كِنْ

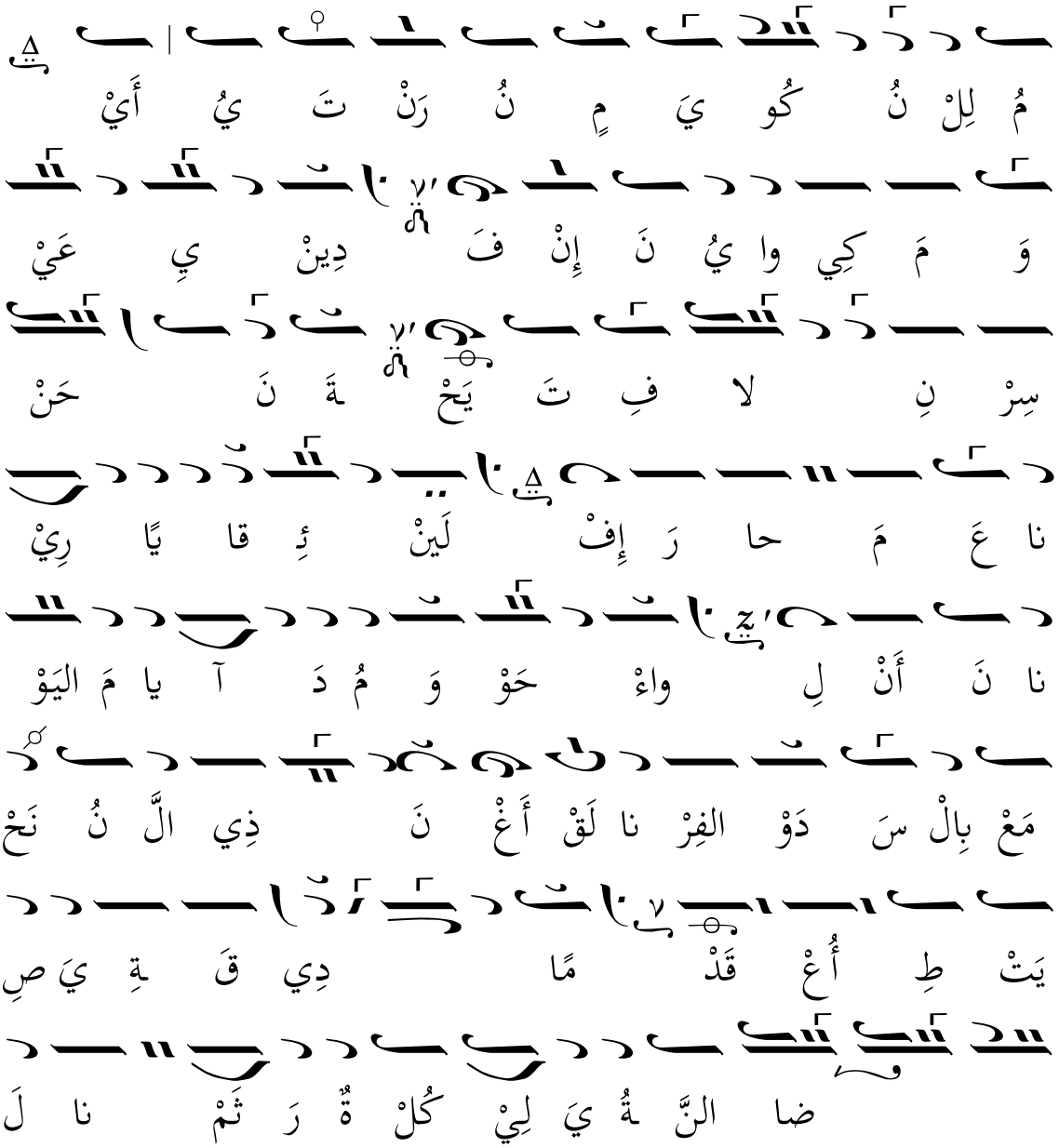


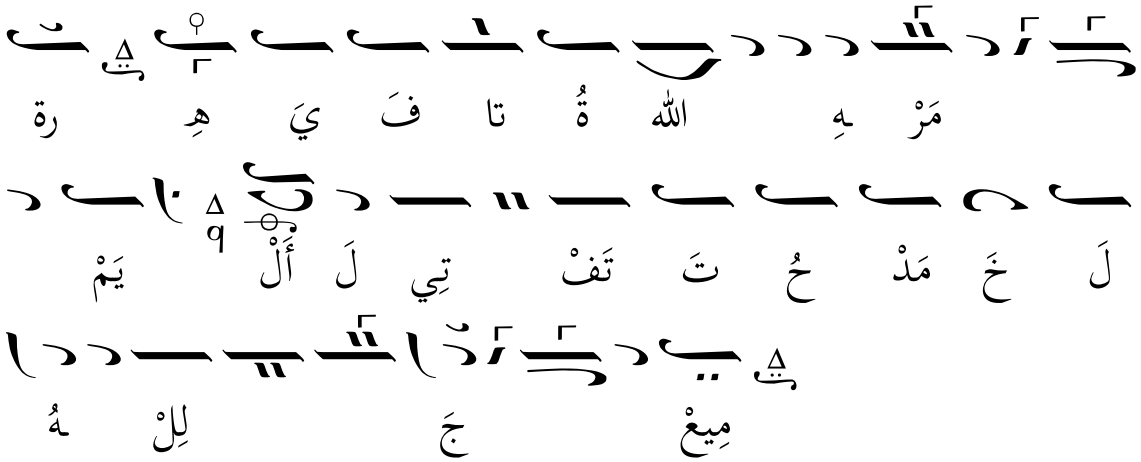
باللحن الثّاني



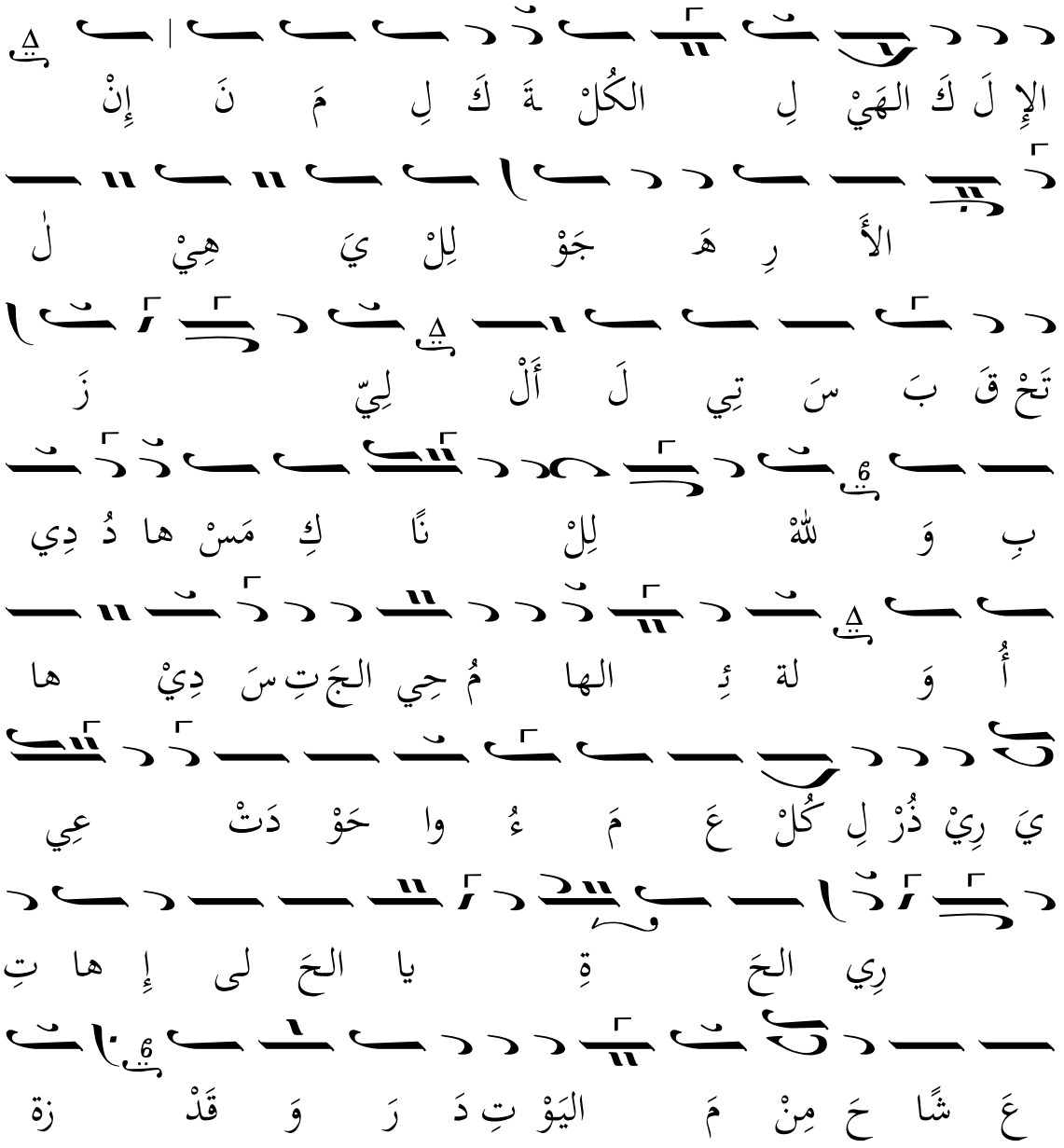

تِي لَ أَلْ يةَ لِيْ يُو الهَ رِ غَيْ رِ النّا ةَ
فُو نُ رُ نِي تُ وَ رُ هِ طَهْ تُ
نا سَ

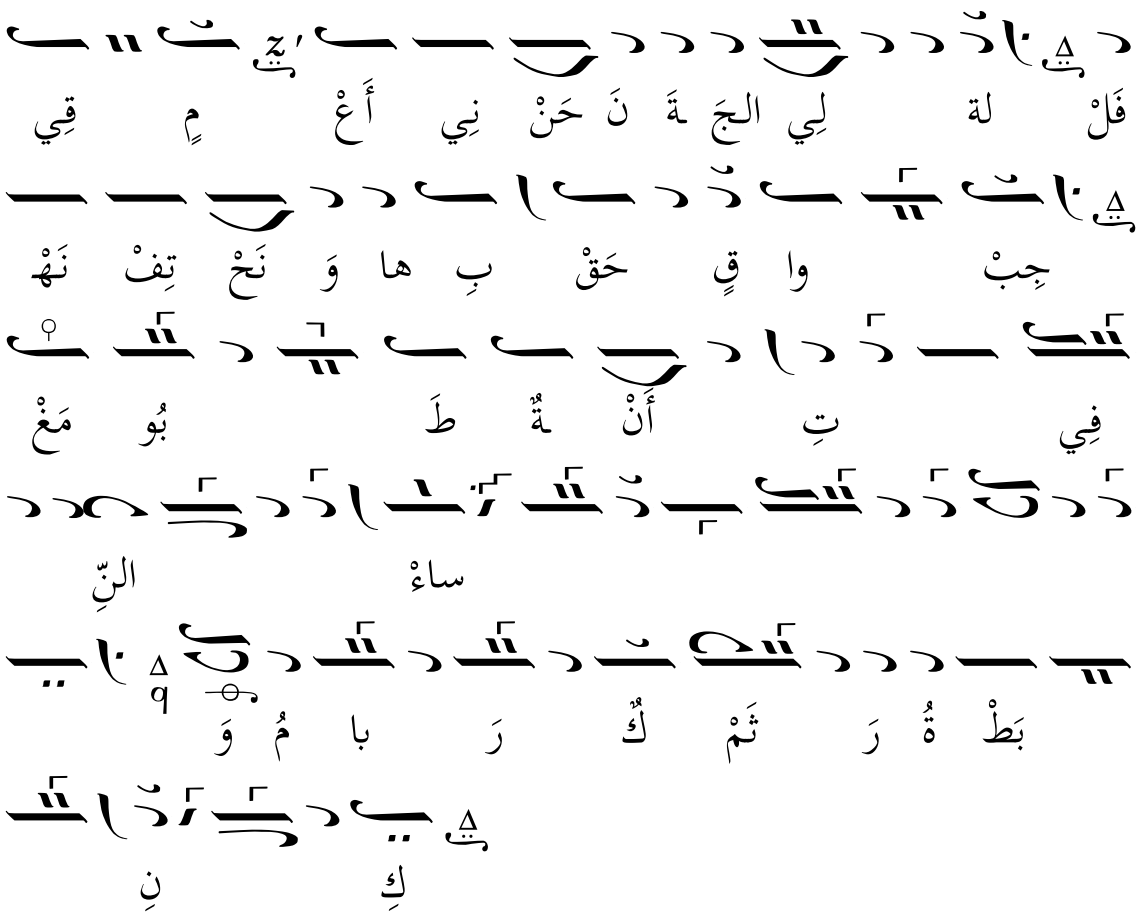
باللحن نفسه


مُ لِلْ نُ كُو يَ مٍ نُ رَنْ تَ يُ أَيْ
وَ مَ كِي وا يُ نَ إِنْ فَ دِينْ يِ عَيْ
سِرْ نِ لا فِ تَ يَحْ ةَ نَ حَنْ
نا عَ مَ حا رَ إِفْ لَينْ ئِ قا يًا رِيْ
نا نَ أَنْ لِ واءْ حَوْ وَ مُ دَ آ يا مَ اليَوْ
مَعْ بِالْ سَ دَوْ الفِرْ نا لَقْ أَغْ نَ ذِي الَّ نُ نَحْ
يَتْ طِ أُعْ قَدْ مًا دِي قَ ةِ يَ صِ
ضا النَّ ةُ يَ لِيْ كُلْ ةٌ رَ ثَمْ نا لَ

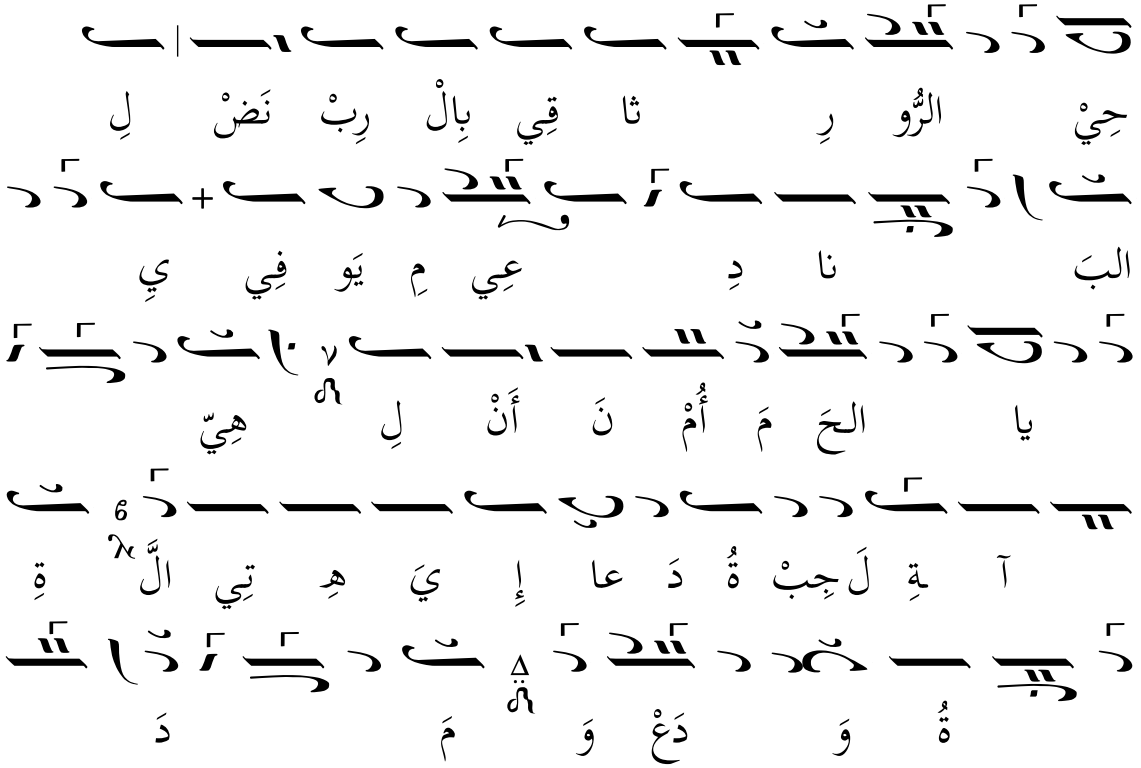

مَرْ مِهِ اللهُ تا فَ يَ هِ رة
لَ خَ مَدْ حُ تَ تَفْ تِي لَ أَلْ يَمْ
مِيعْ جَ لِلْ هُ

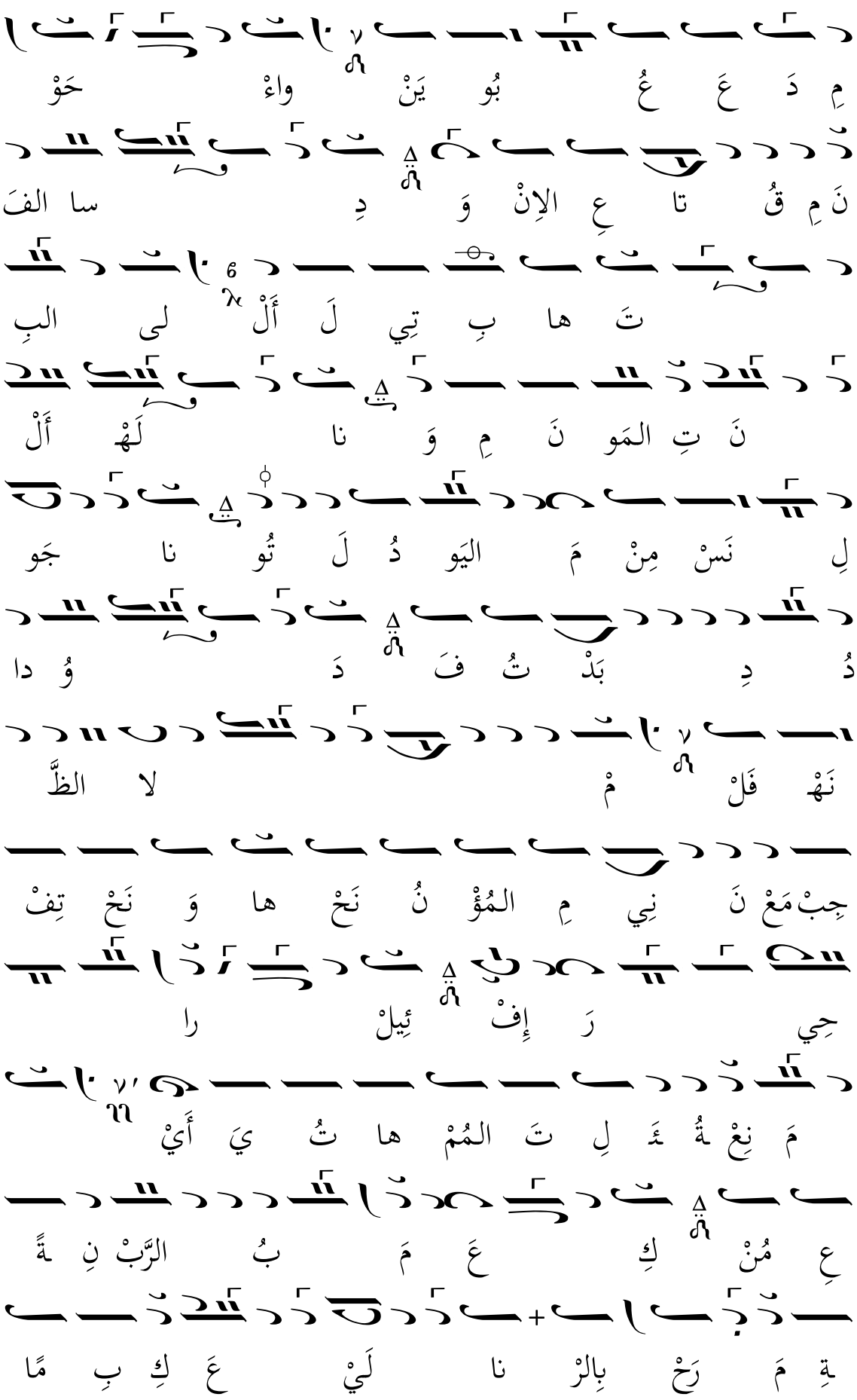
باللحن نفسه

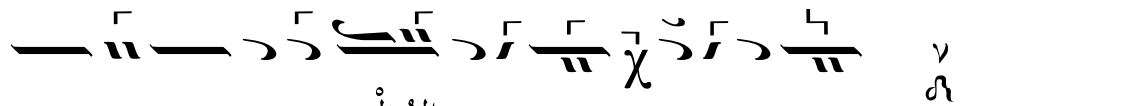

الإِ لَ كَ الهَيْ لِ الكُلْ ةَ كَ لِ مَ نَ إِنْ
الأَ رِ هَ جَوْ لِلْ يَ هِيْ لْ
تَحْ قَ بَ سَ تِي لَ أَلْ لِيّ زَ
بِ وَ للهْ لِلْ نًا كِ مَسْ ها دُ دِي
أُ وَ لة ئِ الها مُ حِي الجَ تِ سَ دِيْ ها
يَ رِيْ ذُرْ لِ كُلْ عَ مَ ءُ وا حَوْ دَتْ عِي
رِي الحَ ةِ يا الحَ لى إِ ها تِ
عَ شًا حَ مِنْ مَ اليَوْ تِ دَ رَ وَ قَدْ زة



ذكصا كانين باللحن الثّامن

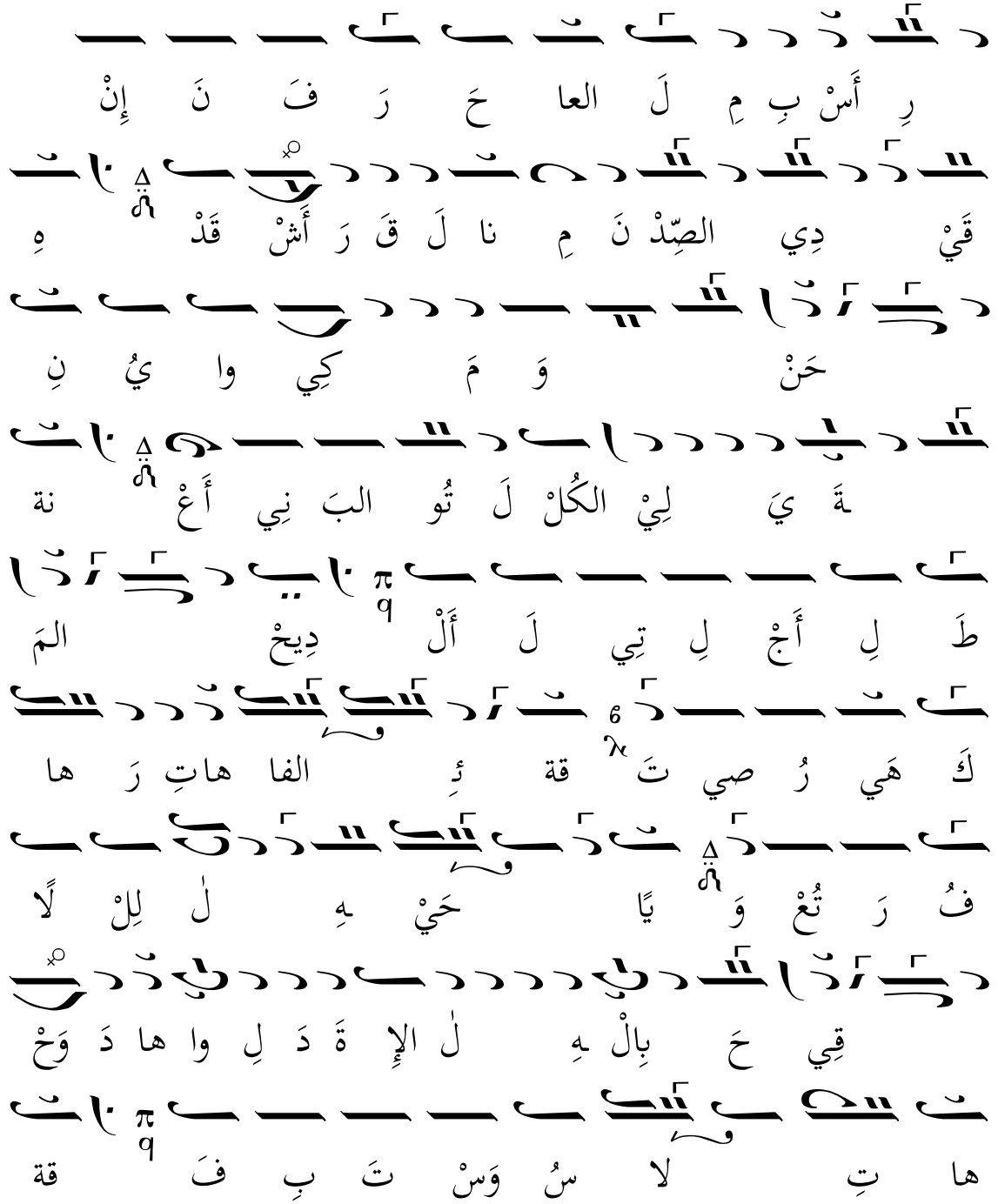


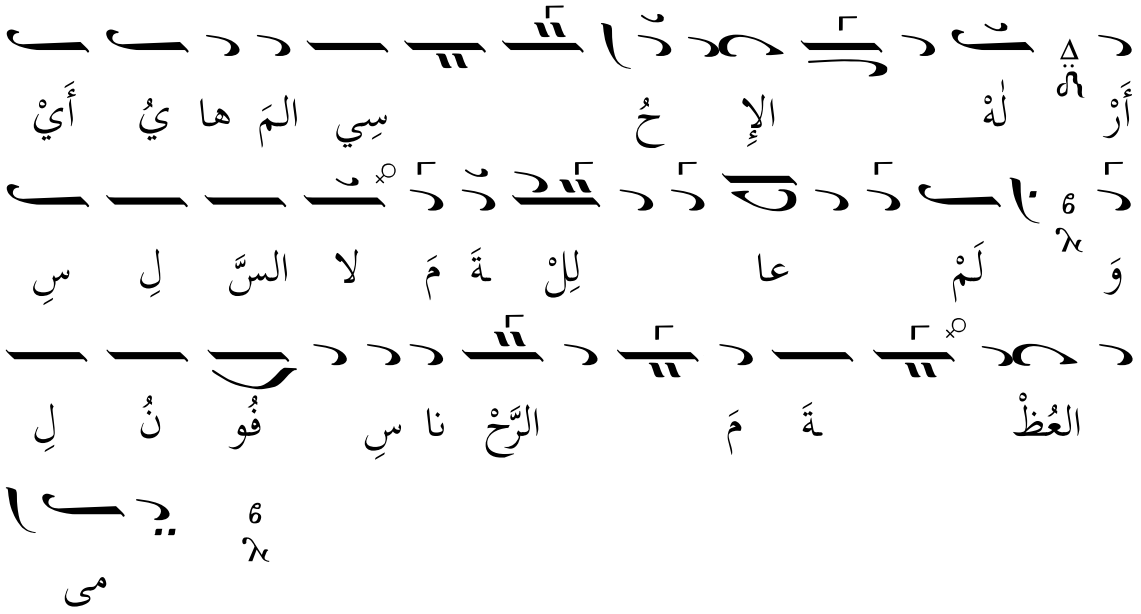

مِ دَ عَ عُ بُو يَنْ واءْ حَوْ
نَ مِ قُ تا عِ الإِنْ وَ دِ سا الفَ
تَ ها بِ تِي لَ أَلْ لى البِ
نَ تِ المَو نَ مِ وَ نا لَهْ أَلْ
لِ نَسْ مِنْ مَ اليَو دُ لَ تُو نا جَو
دُ دِ بَدْ تُ فَ وُ دا
نَهْ فَلْ مْ لا الظَّ
جِبْ مَعْ نَ نِي مِ المُؤْ نُ نَحْ ها وَ نَحْ تِفْ
حِي رَ إِفْ ئِيلْ را
مَ نِعْ ةُ ئَ لِ تَ المُمْ ها تُ يَ أَيْ
عِ مُنْ كِ عَ مَ بُ الرَّبْ نِ ةً
ةِ مَ رَحْ بِالرْ نا لَيْ عَ كِ بِ مًا



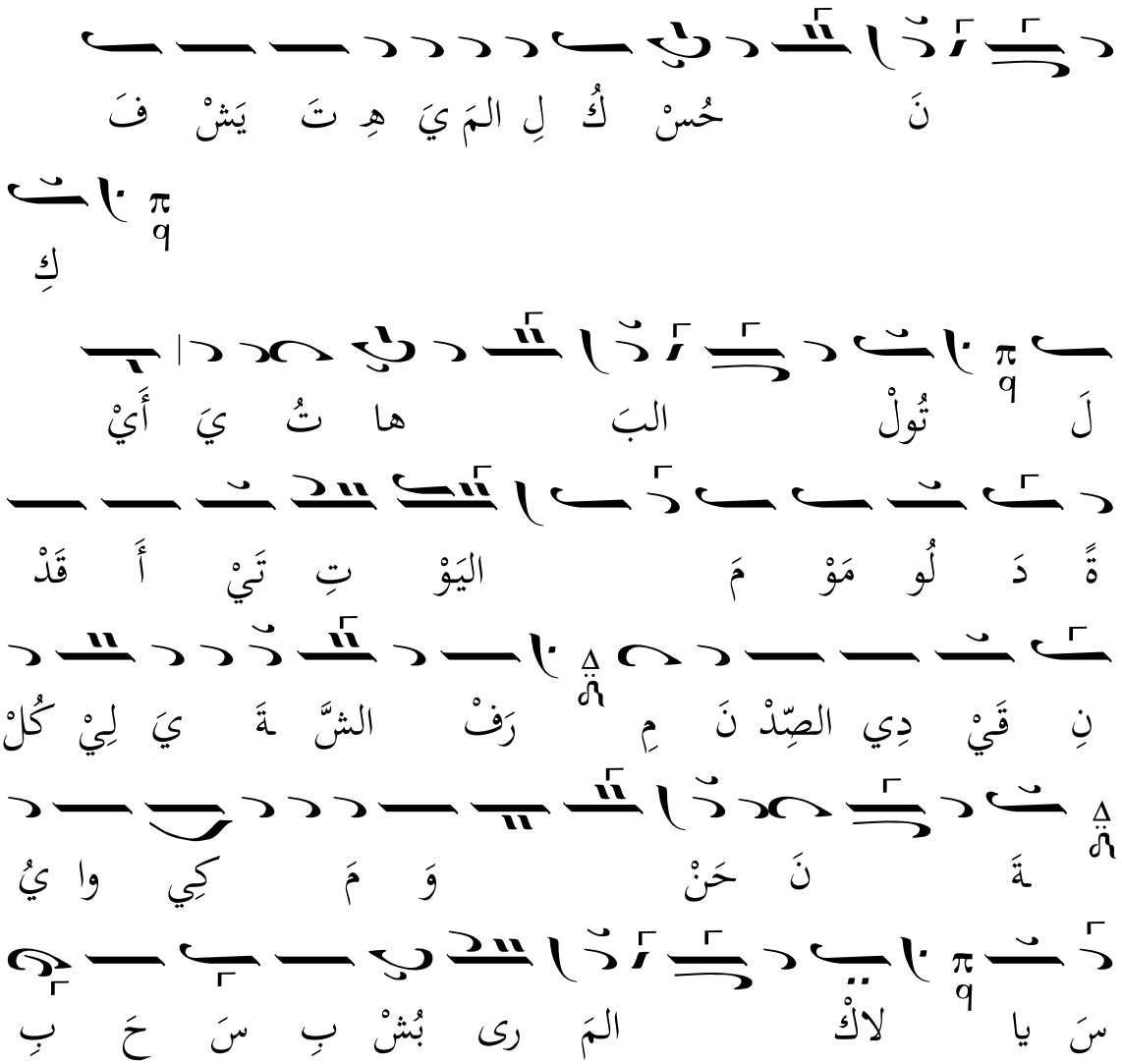
في الأبوستيخن

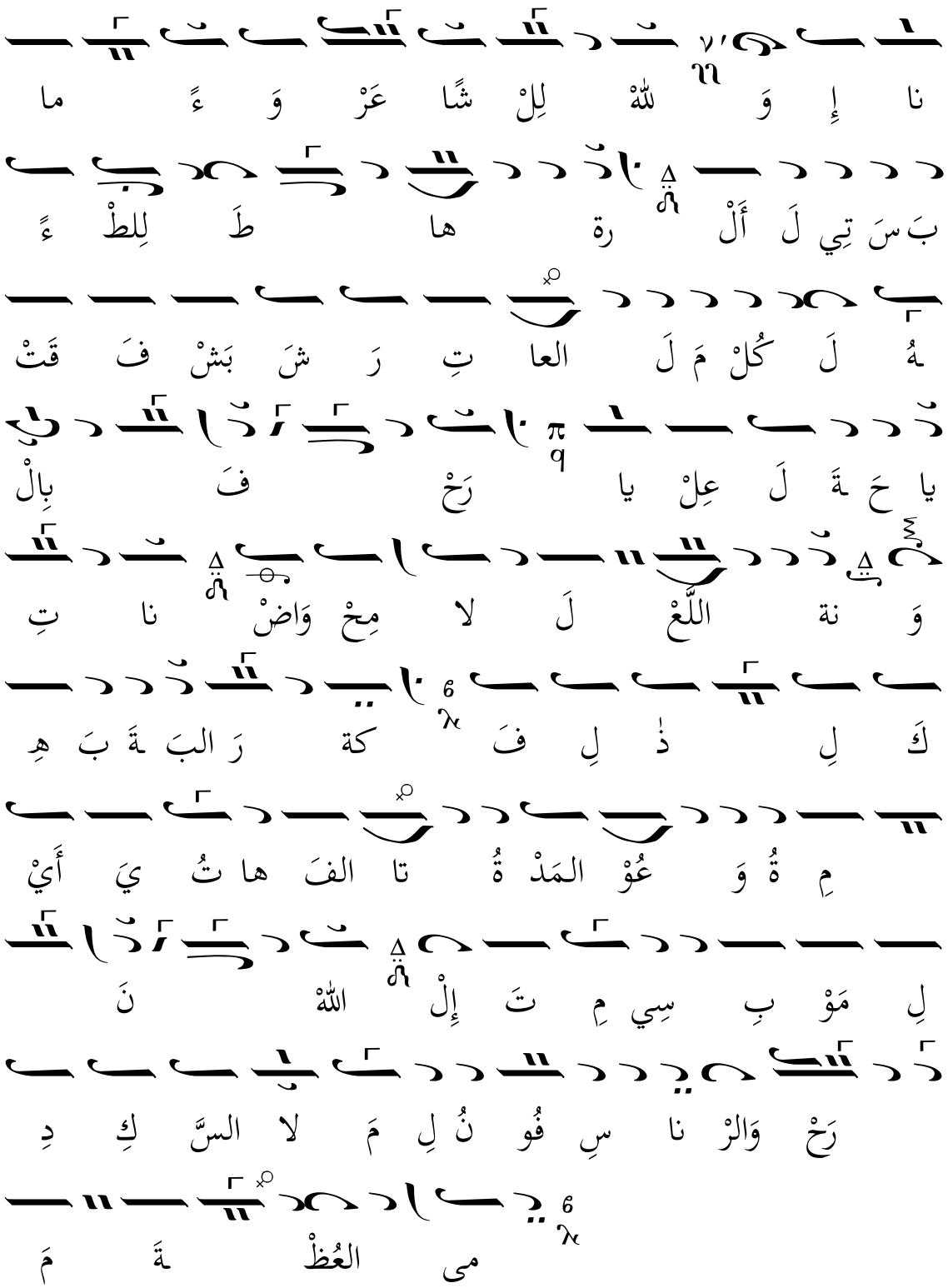
باللحن الرّابع Πα





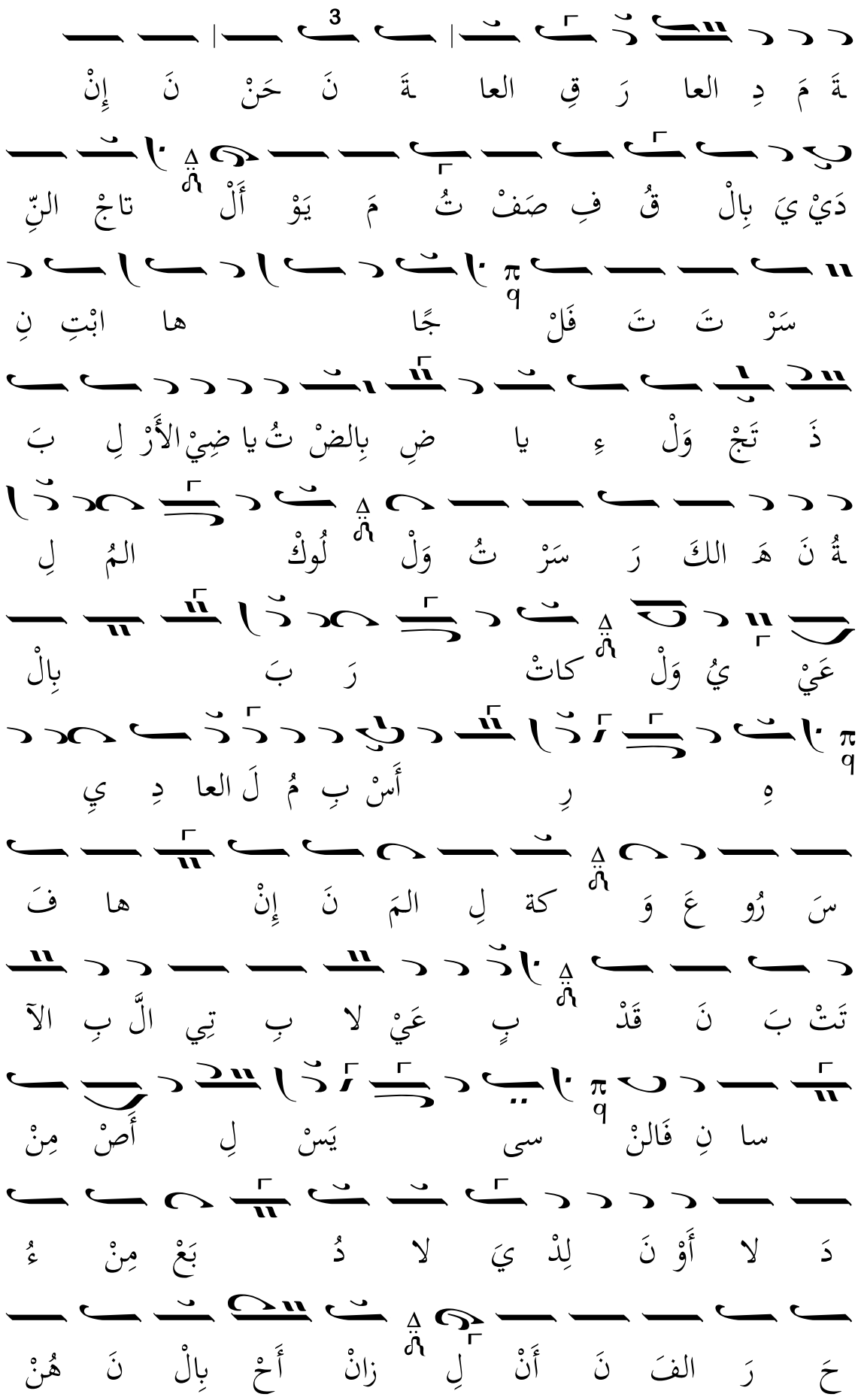
ستيخن: إسمعي يا بنتُ وانظُري وأميلي أذنَكِ وانسَي شعبَكِ وبيتَ أبيكِ

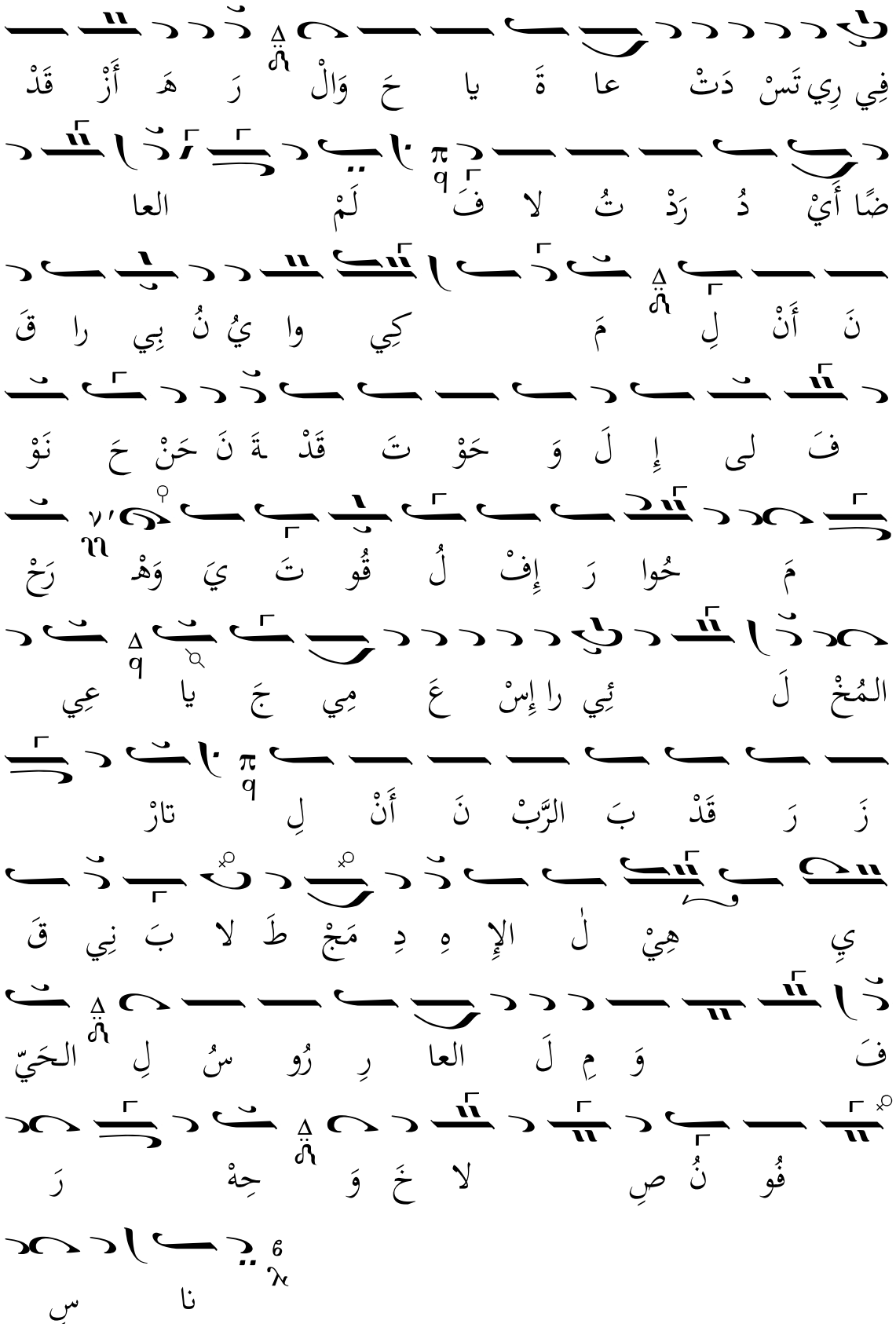




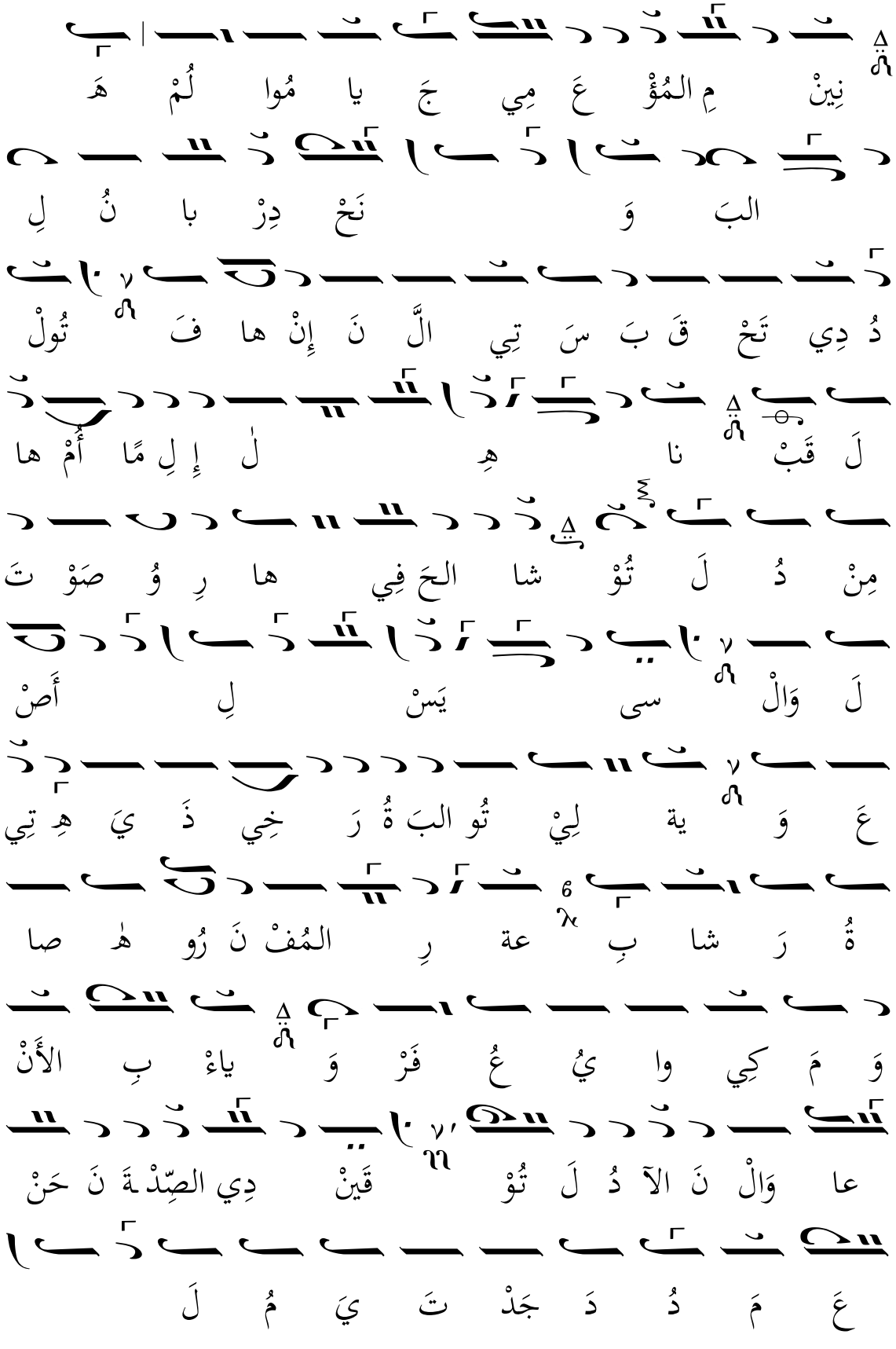
ستيخن: لِوَجهِكِ يُصَلّي

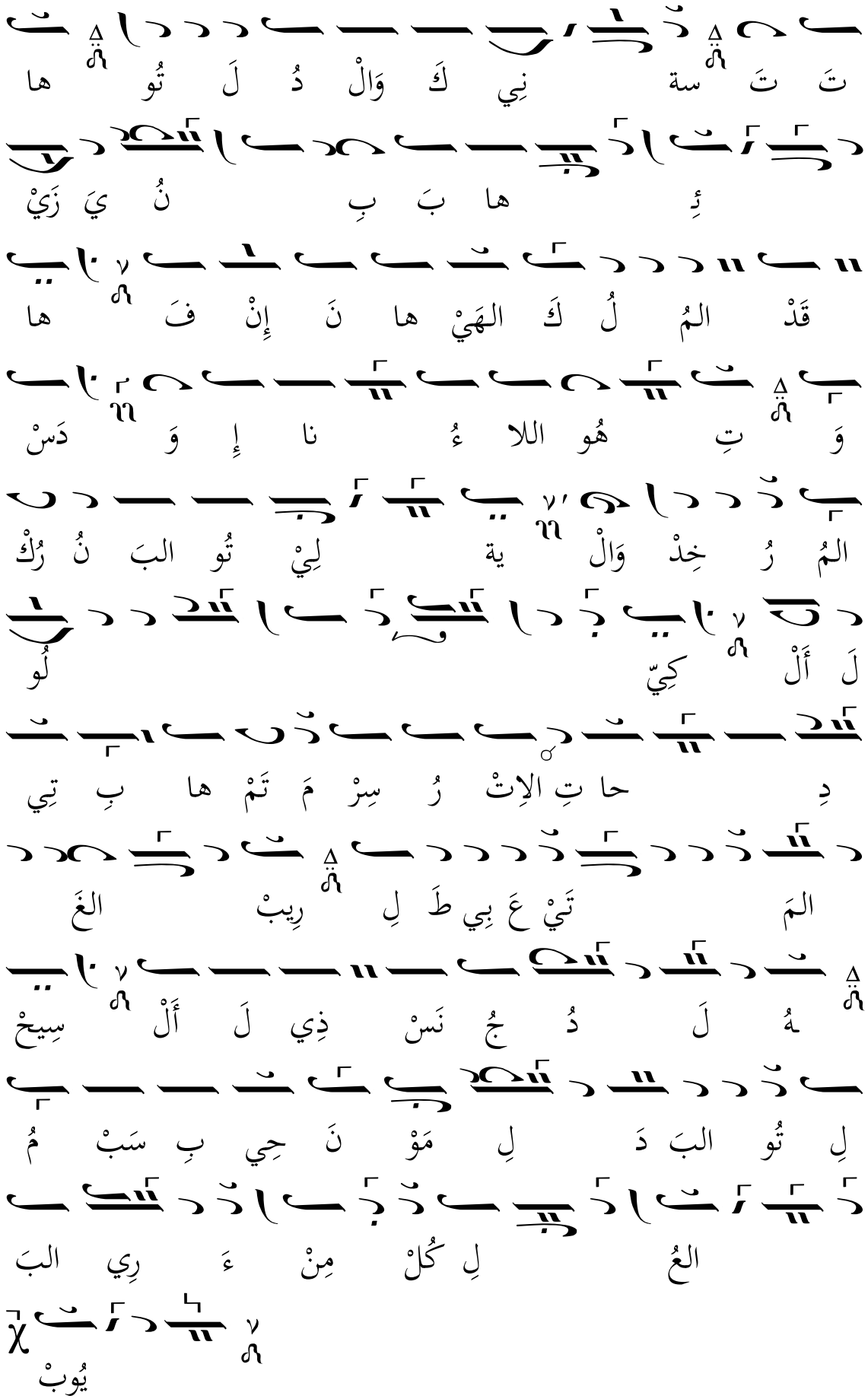



ةَ مَ دِ العا رَ قِ العا ةَ نَ حَنْ نَ إِنْ
دَيْ يَ بِالْ قُ فِ صَفْ تُ مَ يَوْ أَلْ تاجْ النِّ
سَرْ تَ تَ فَلْ جًا ها ابْتِ نِ
ذَ تَجْ وَلْ ءِ يا ضِ بِالضْ تُ يا ضِيْ الأَرْ لِ بَ
ةُ نَ هَ اللكَ رَ سَرْ تُ وَلْ لُوكْ المُ لِ
عَيْ يُ وَلْ كاتْ رَ بَ بِالْ
هِ رِ أَسْ بِ مُ لَ العا دِ يِ
سَ رُو عَ وَ كة لِ المَ نَ إِنْ ها فَ
تَتْ بَ نَ قَدْ بِ عَيْ لا بِ تِي الَّ بِ الآ
سا نِ فَالنْ سى يَسْ لِ أَصْ مِنْ
دَ لا أَوْ نَ لِدْ يَ لا دُ بَعْ مِنْ ءُ
حَ رَ الفَ نَ أَنْ لِ زانْ أَحْ بِالْ نَ هُنْ

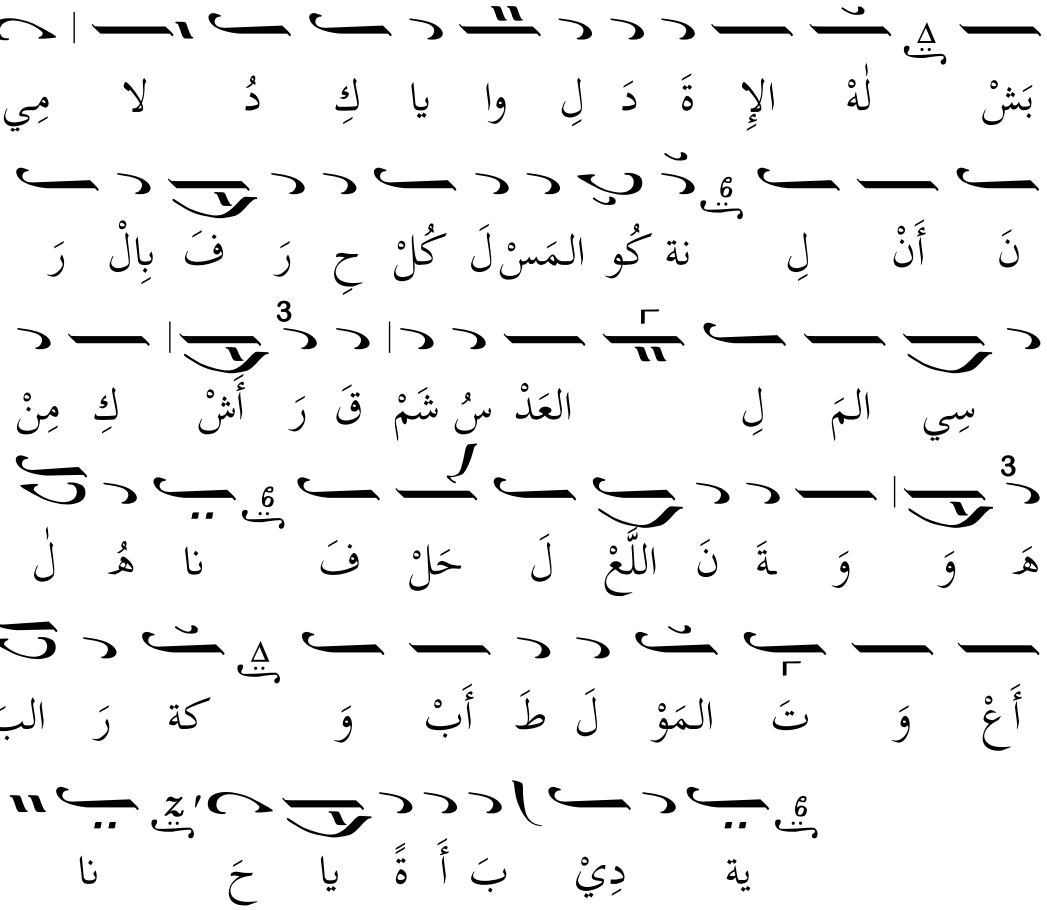

فِي رِي تَسْ دَتْ عا ةَ يا حَ وَالْ رَ هَ أَزْ قَدْ
ضًا أَيْ دُ رَدْ تُ لا فَ لَمْ العا
نَ أَنْ لِ مَ كِي وا يُ نُ بِي را قَ
فَ لى إِ لَ وَ حَوْ تَ قَدْ ةَ نَ حَنْ حَ نَوْ
مَ حُوا رَ إِفْ لُ قُو تَ يَ وَهْ رَحْ
المُخْ لَ ئِي را إِسْ عَ مِي جَ يا عِي
زَ رَ قَدْ بَ الرَّبْ نَ أَنْ لِ تارْ
يِ هِيْ لْ الإِ هِ دِ مَجْ طَ لا بَ نِي قَ
فَ وَ مِ لَ العا رِ رُو سُ لِ الحَيّ
فُو نُ صِ لا خَ وَ حِهْ رَ
نا سِ

ذكصا كانين الأبوستيخن باللحن الثّامن




تَ تَ سة نِي كَ وَالْ دُ لَ تُو ها
ئِ ها بَ بِ نُ يَ زَيْ
قَدْ المُ لُ كَ الهَيْ ها نَ إِنْ فَ ها
وَ تِ هُو اللا ءُ نا إِ وَ دَسْ
المُ رُ خِدْ وَالْ ية لِيْ تُو البَ نُ رُكْ
لَ أَلْ كِيِّ لُو
دِ حا تِ الإِتْ رُ سِرْ مَ تَمْ ها بِ تِي
المَ تَيْ عَ بِي طَ لِ رِيبْ الغَ
هُ لَ دُ جُ نَسْ ذِي لَ أَلْ سِيحْ
لِ تُو البَ دَ لِ مَوْ نَ حِي بِ سَبْ مُ
العُ لِ كُلْ مِنْ ءَ رِي البَ
يُوبْ

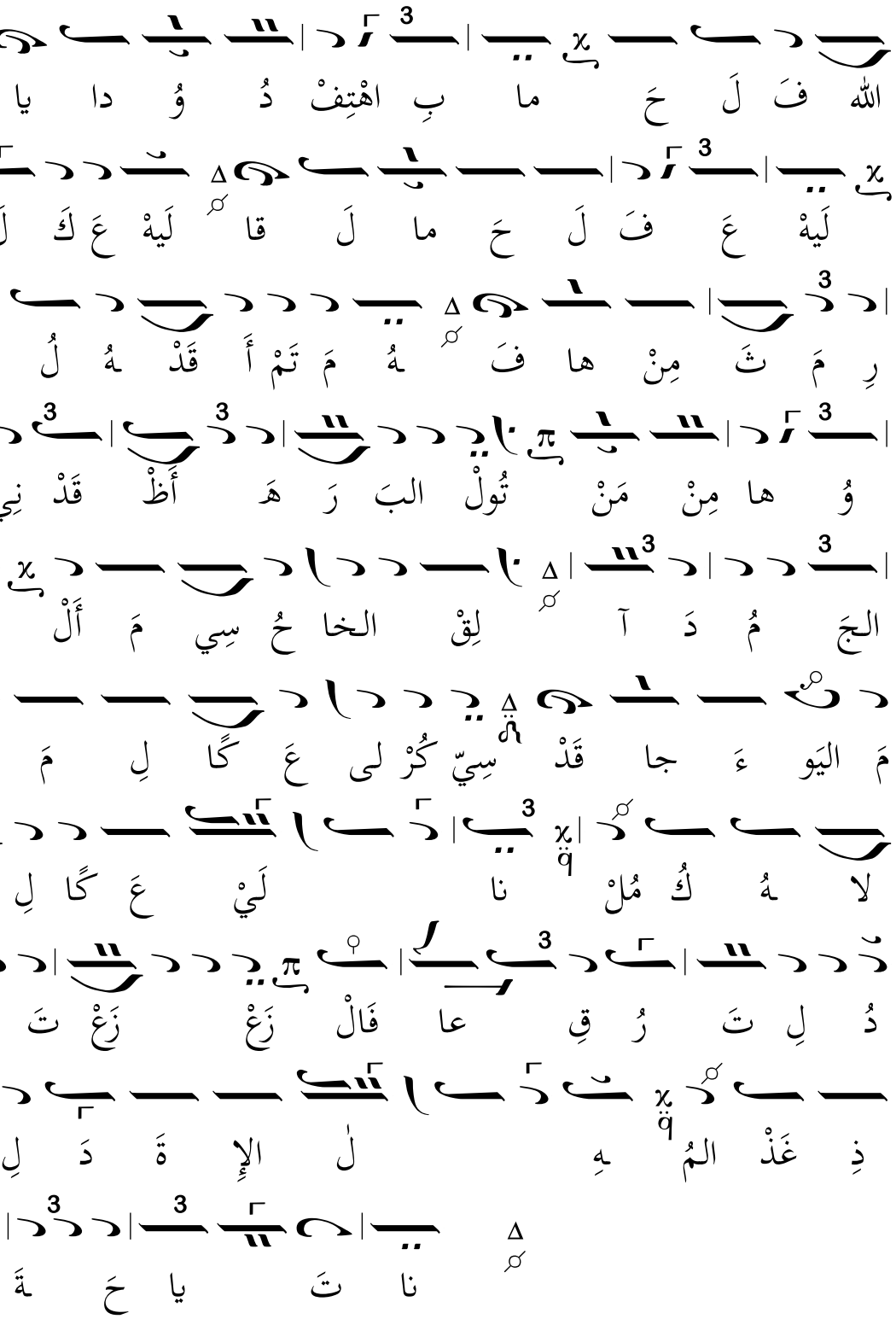
الطّروباريّة باللحن الرّابع



في صلاة السَّحَر

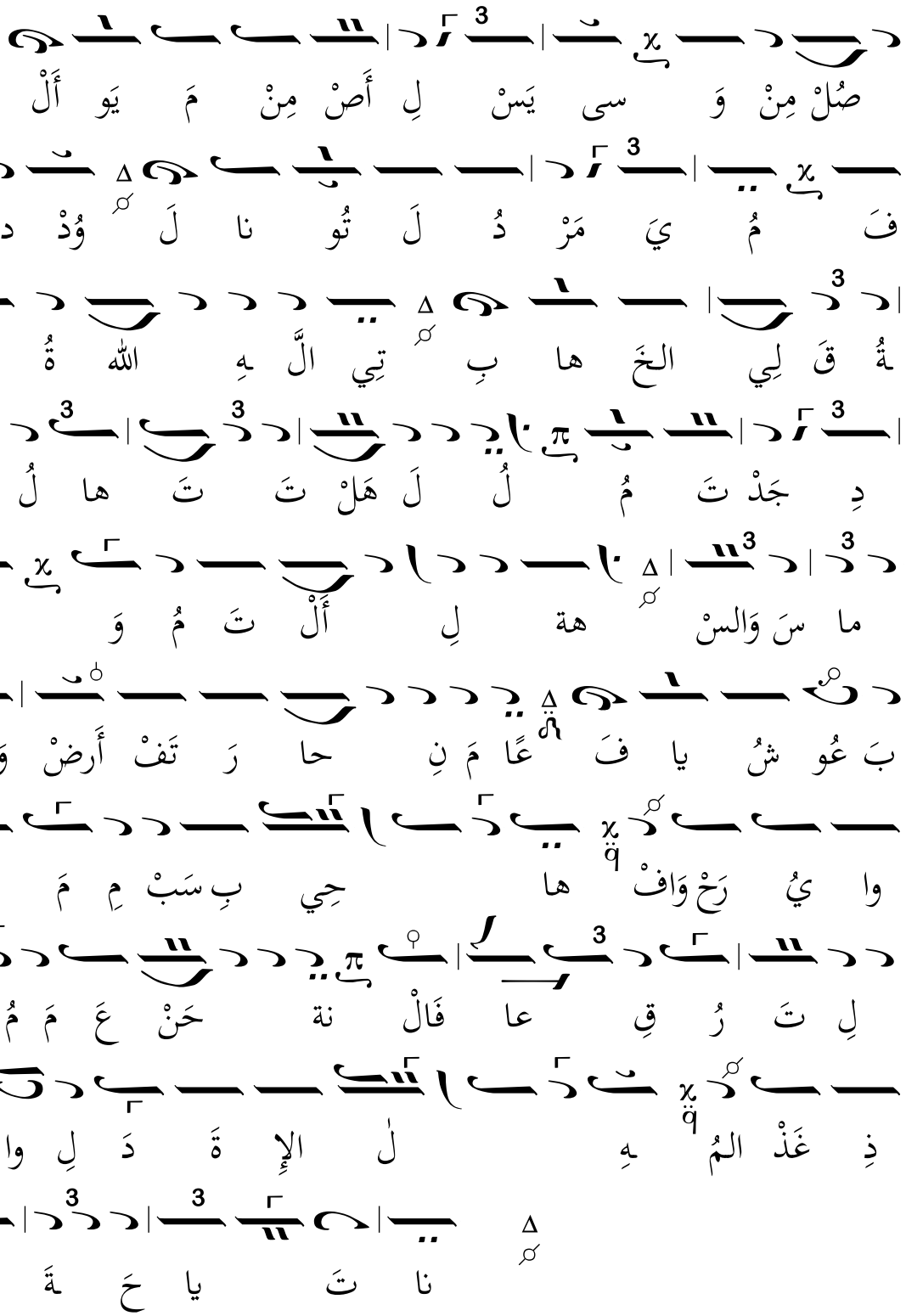
كاثسما باللحن الرّابع

وزن: إنَّ يوسف الخطيب (Κατεπλάγη Ἰωσὴφ)



ذكصا كانين (تُعاد)

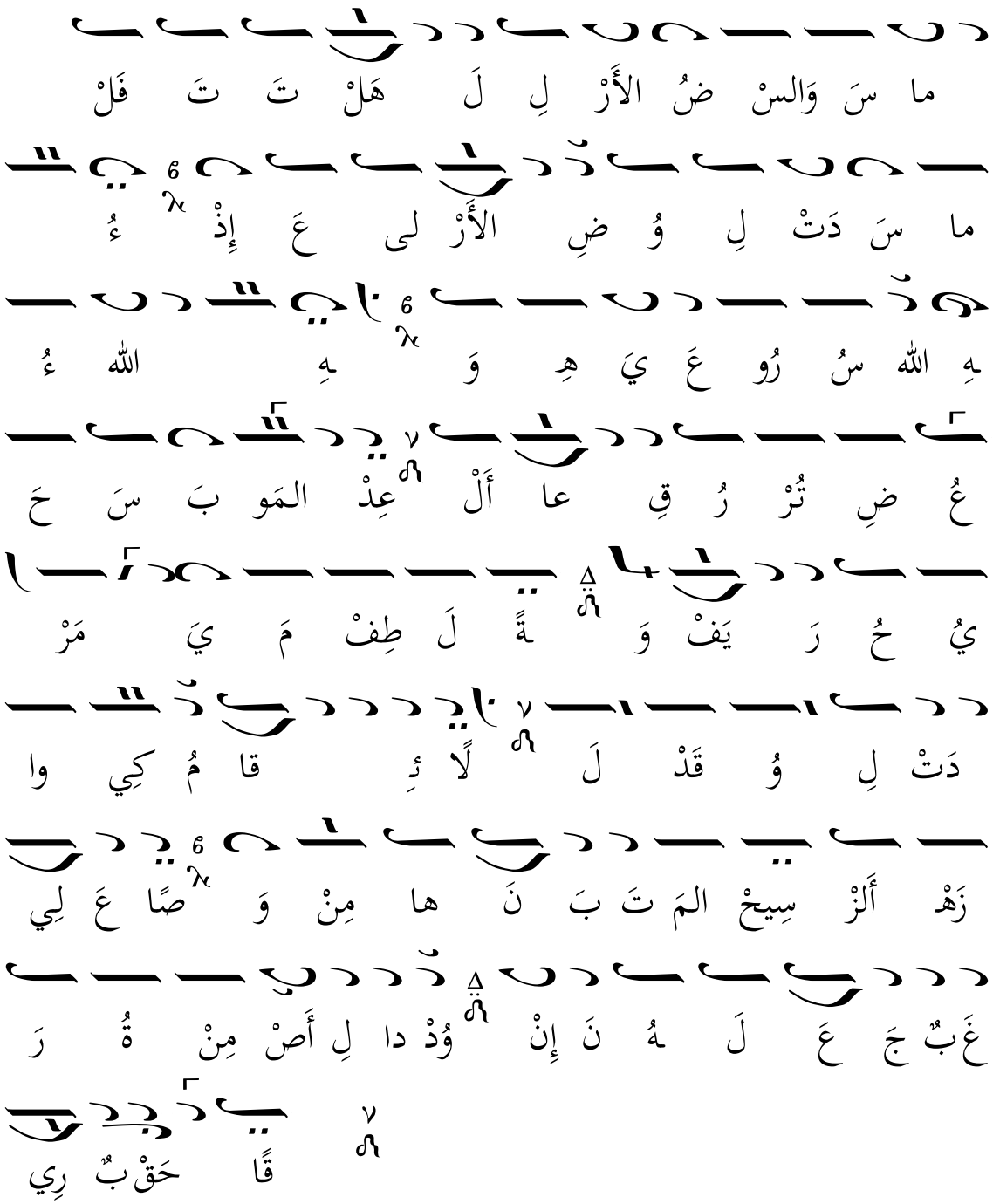
كاثسما ثانية باللحن نفسه



ذكصا كانين (تُعاد)

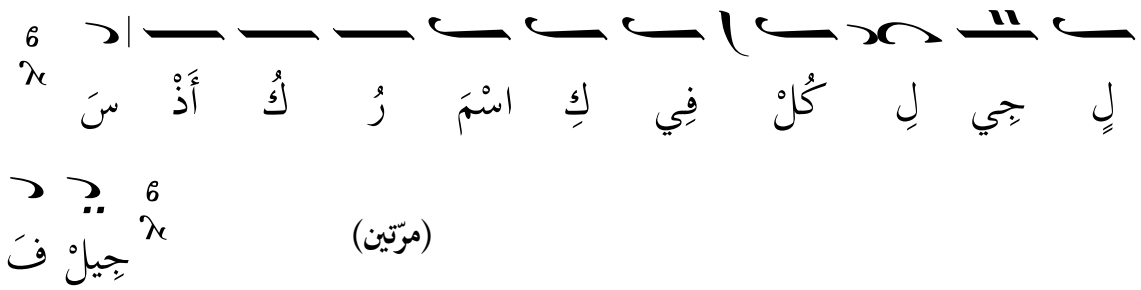
بعد البوليئيليون كاثسما باللحن الثّامن

وزن: **حضرَ العادمُ الجسد** (Τὸ προσταχθέν)

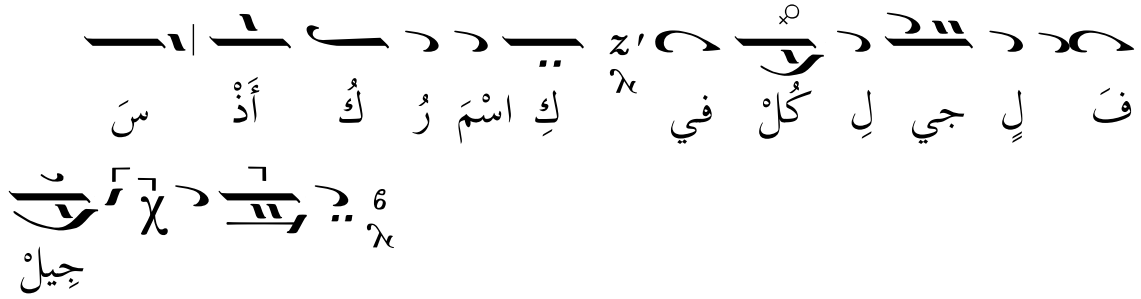


ذكصا كانين (تُعاد)

البروكيمنن باللحن الرّابع Bϐ

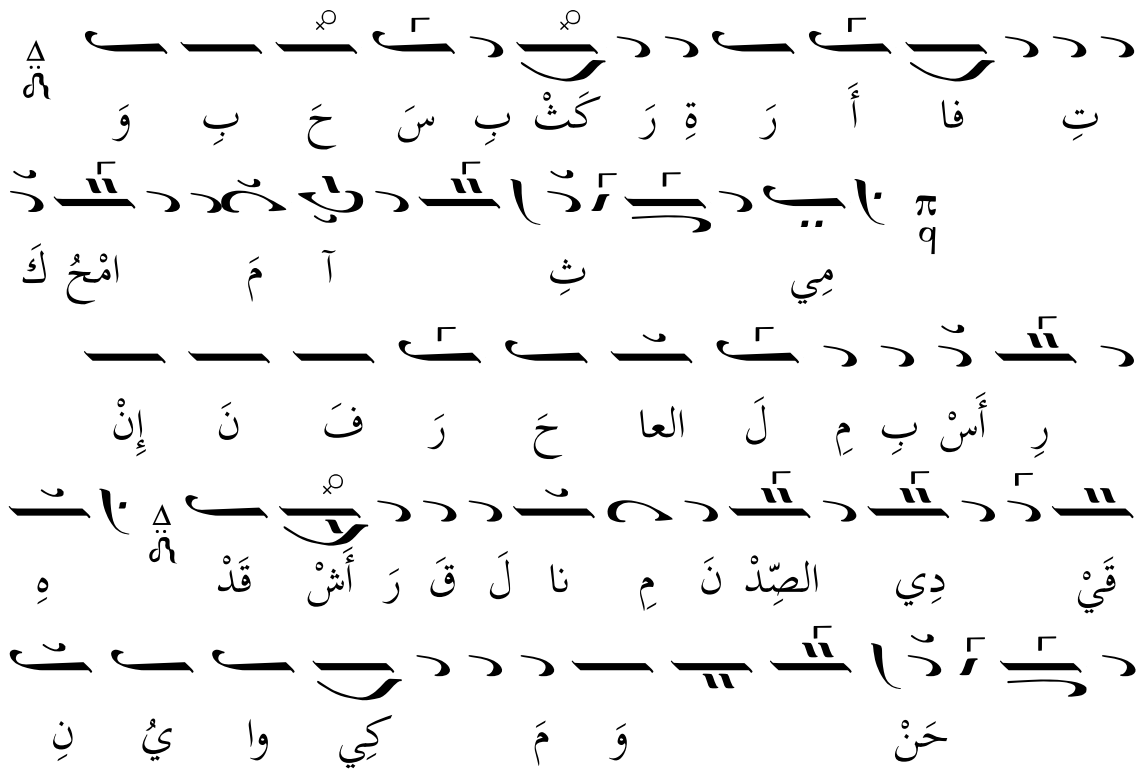


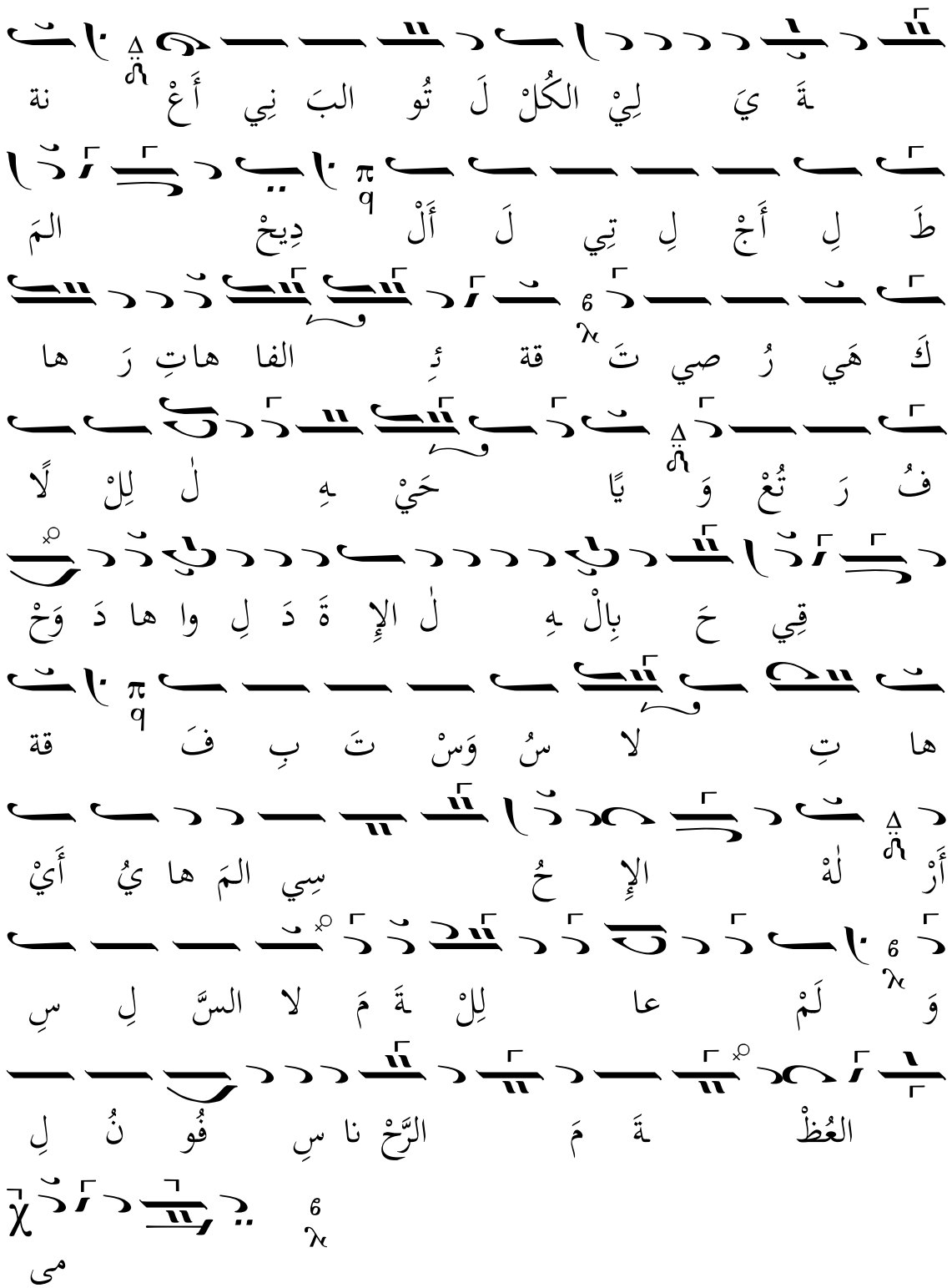
ستيخن: فاضَ قلبي كلمةً صالحة.



على "يا رحيم" إيذيومالا باللحن الرّابع Πα

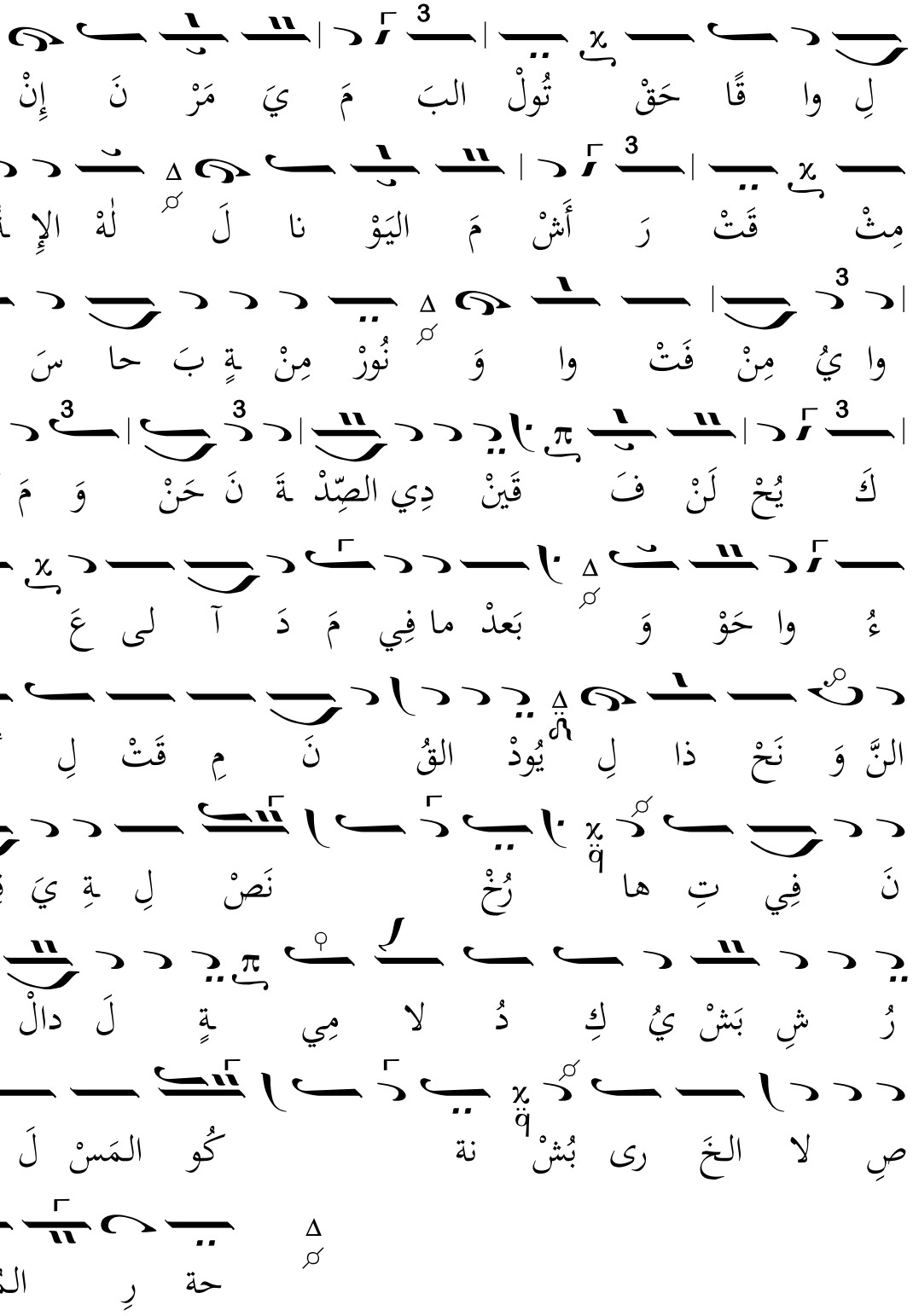
يا رحيمُ ارحمني يا اللهُ بحسبِ عظيمِ رحمتِك




ةَ يَ لِيْ الكُلْ لَ تُو البَ نِي أَعْ نة
طَ لِ أَجْ لِ تِي لَ أَلْ دِيحْ المَ
كَ هَي رُ صي تَ قة ئِ الفا هاتِ رَ ها
فُ رَ تُعْ وَ يًا حَيْ هِ لْ لِلْ لًا
قِي حَ بِالْ هِ لْ الإِ ةَ دَ لِ وا ها دَ وَحْ
ها تِ لا سُ وَسْ تَ بِ فَ قة
أَرْ لَهْ الإِ حُ سِي المَ ها يُ أَيْ
وَ لَمْ عا لِلْ ةَ مَ لا السَّ لِ سِ
العُظْ ةَ مَ الرَّحْ نا سِ فُو نُ لِ
مى

كاثسما بعد الثّالثة باللحن الرّابع

وزن: إنَّ يوسف الخطيب (Κατεπλάγη Ἰωσὴφ)

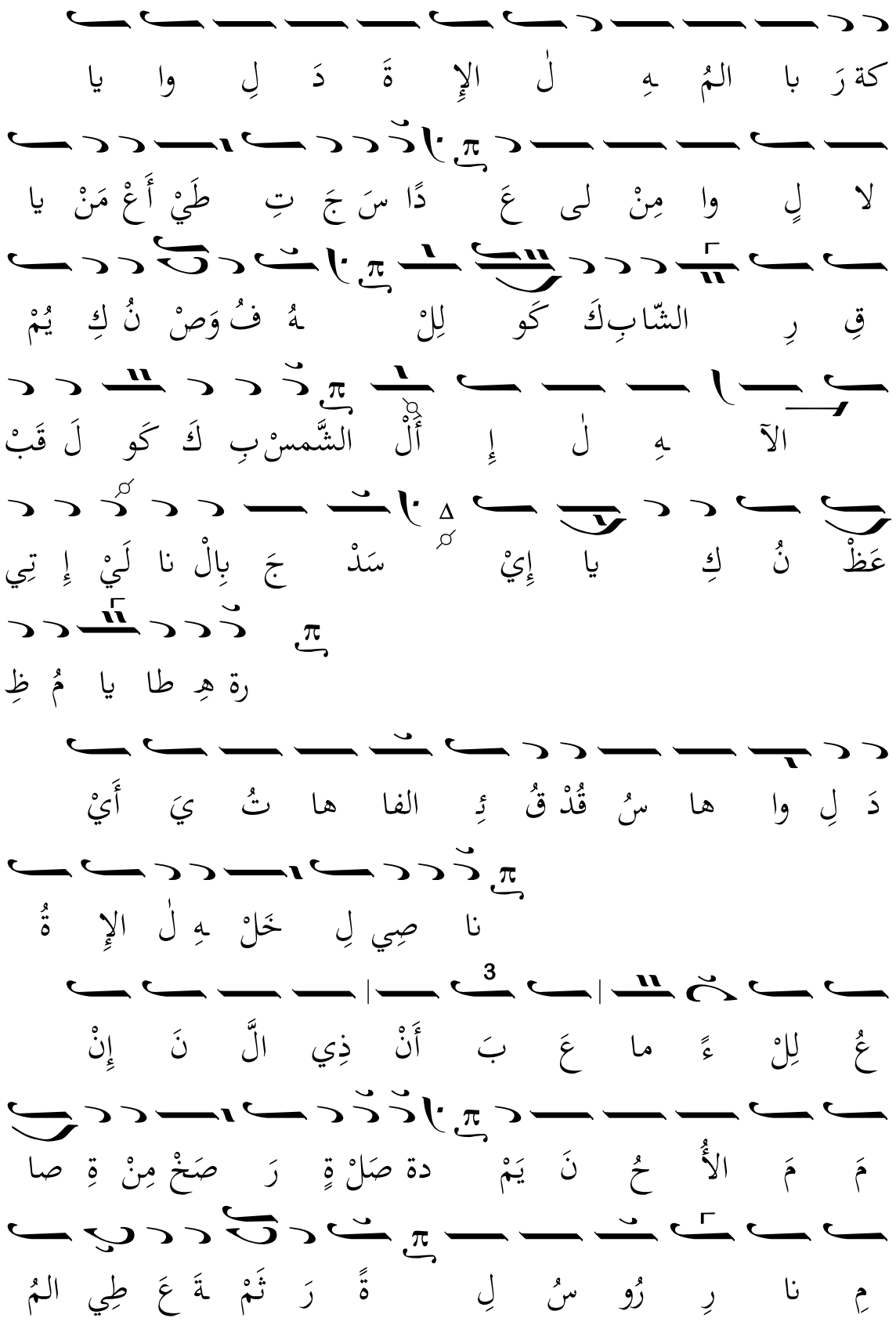


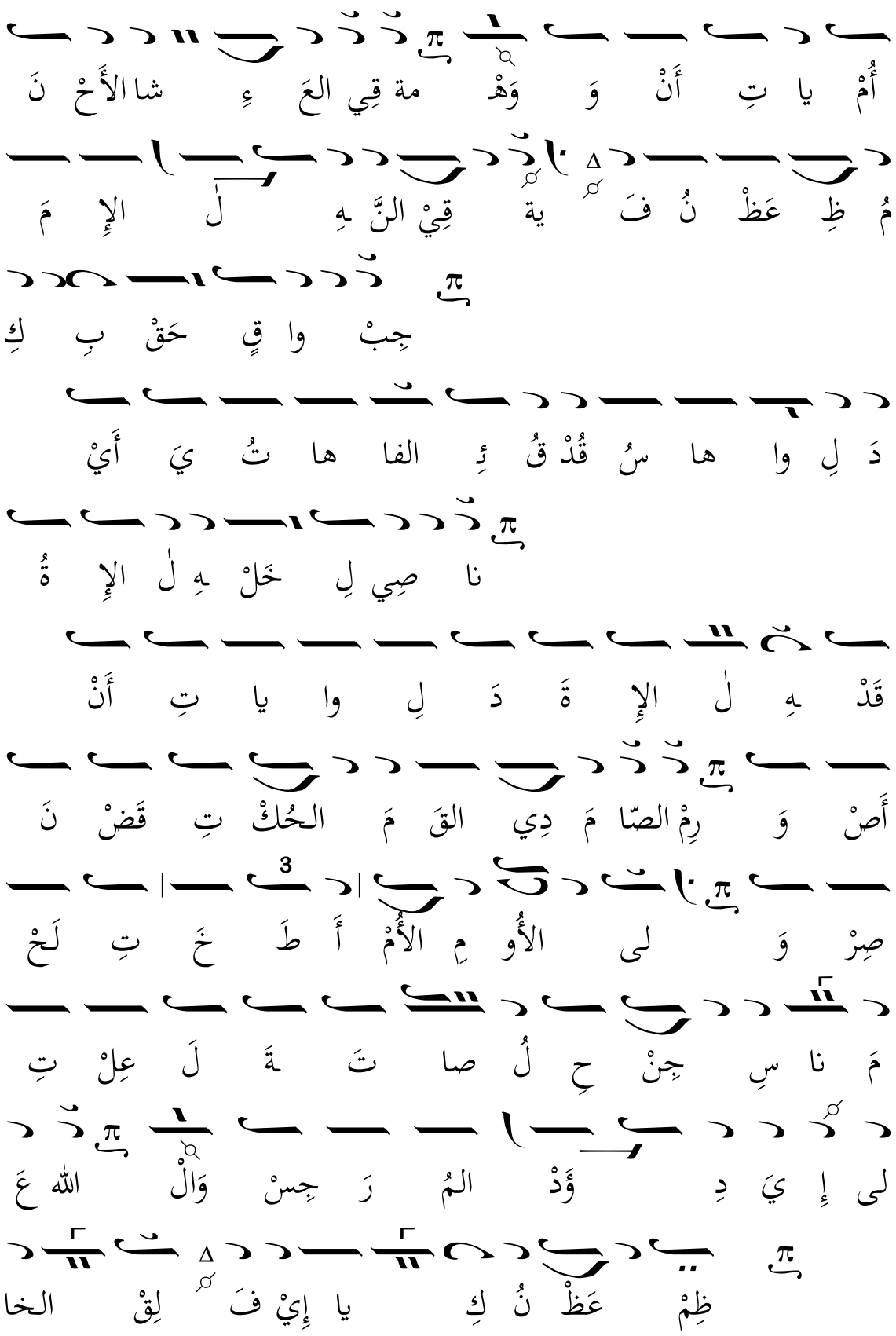
ذكصا كانين (تُعاد)

كطافاسيات الصّليب من كتاب المزمار الرّوحيّ جزء ١، ص ٢٧.

الأودية التّاسعة قانون أوّل باللحن الثّاني

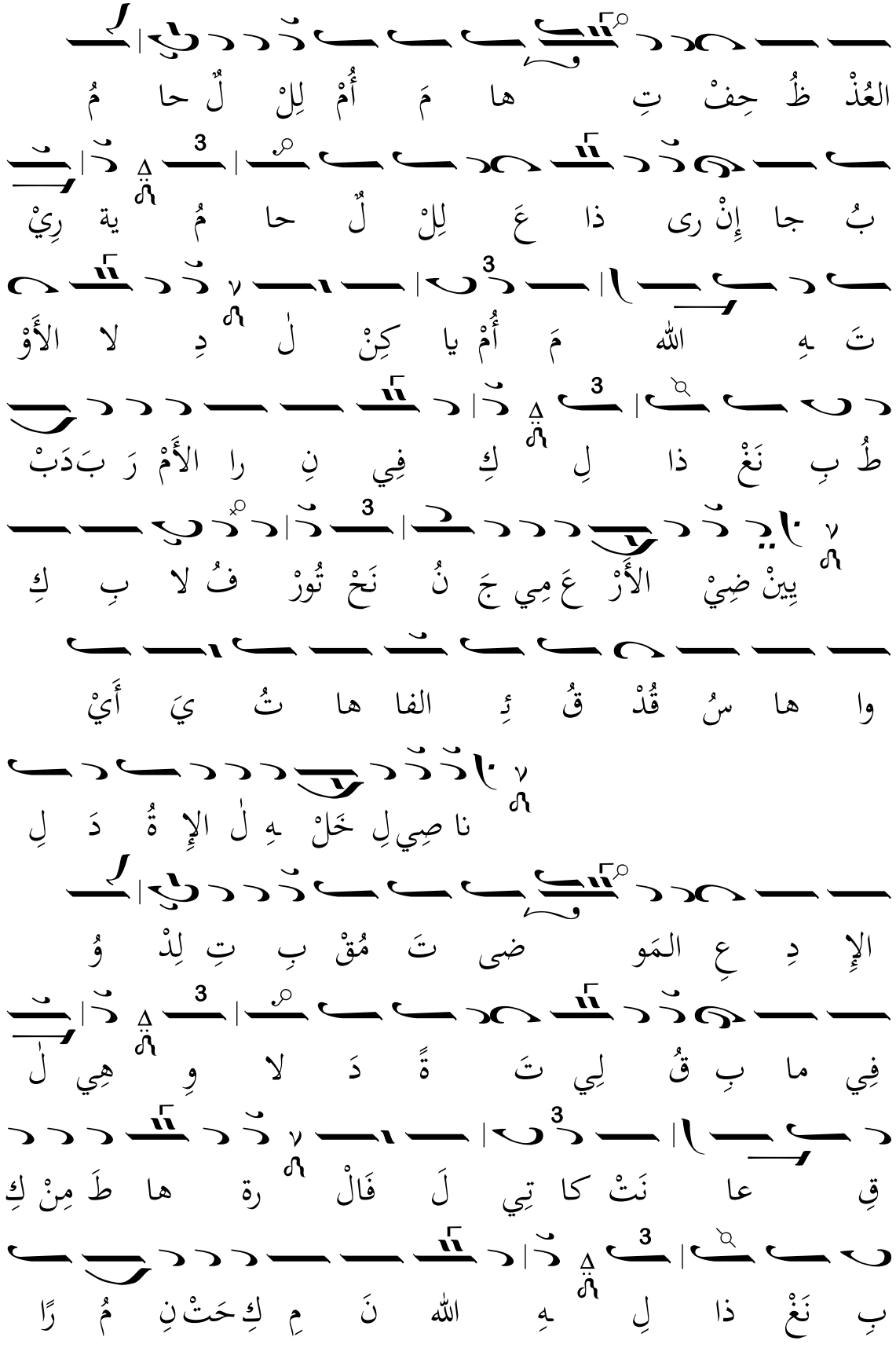
إرموس (Ἡ τὸν πρὸ ἡλίου φωστῆρα)

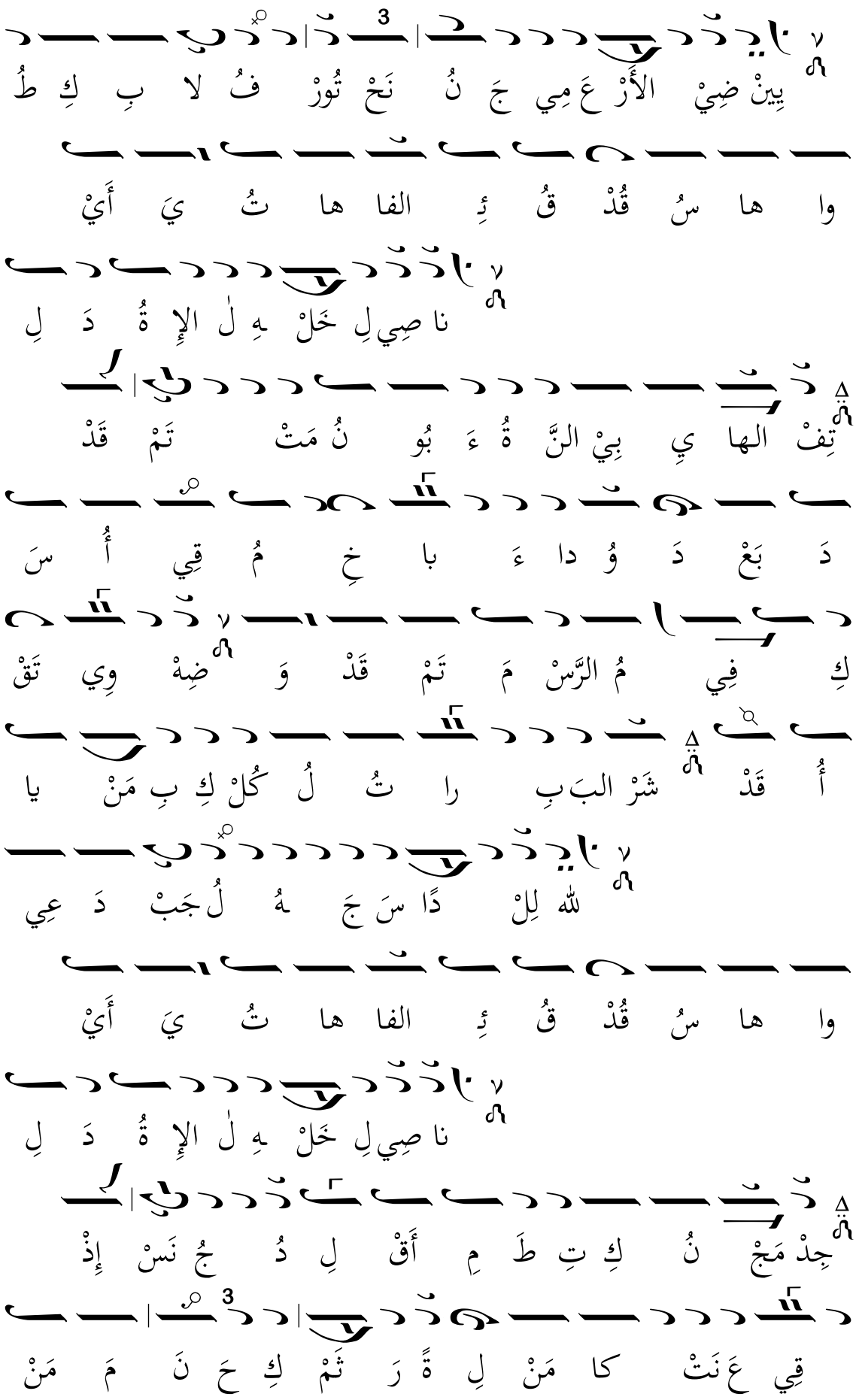


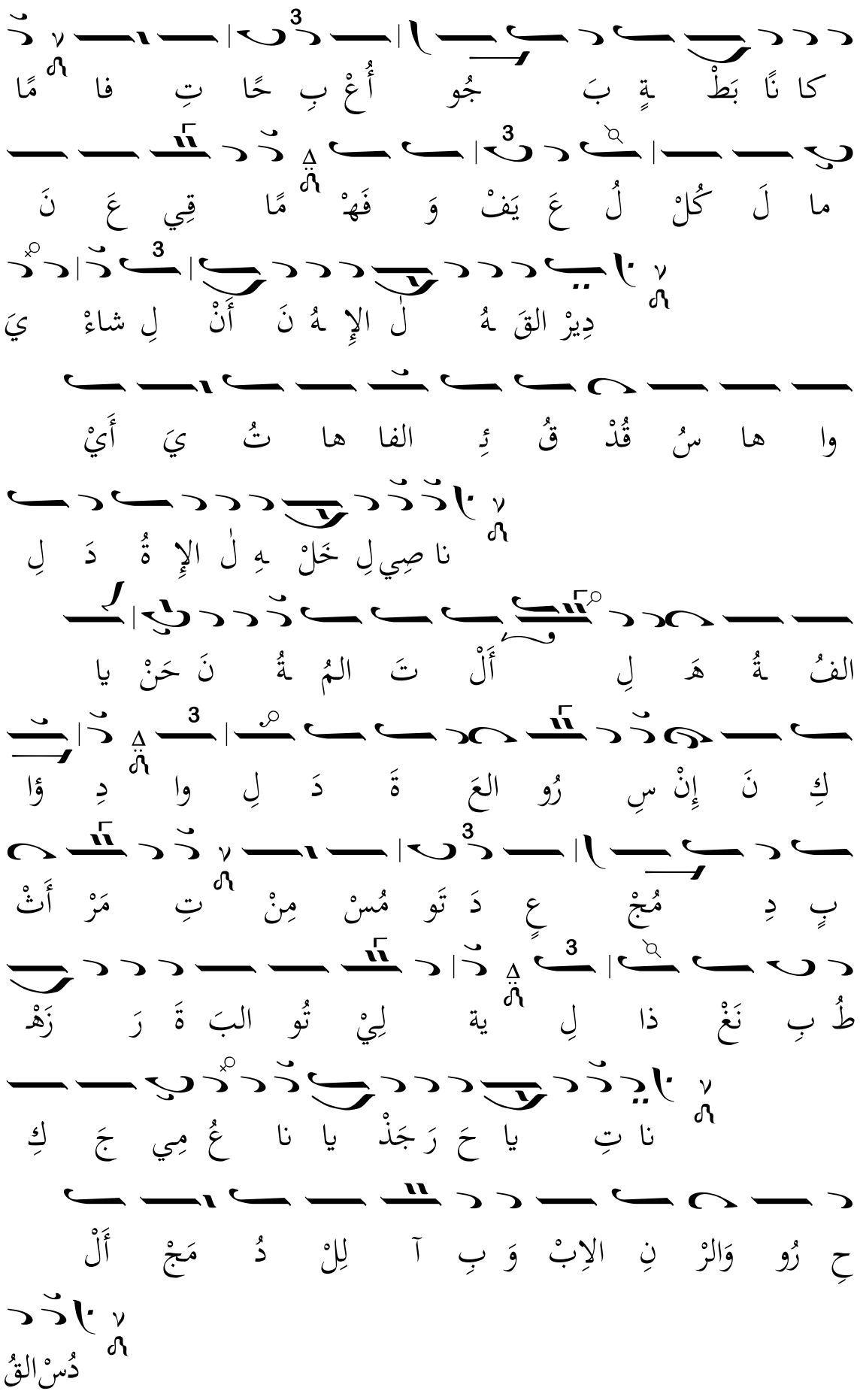

أُمْ يا تِ أَنْ وَ وَهْ مة قِي العَ ءِ شا الأَحْ نَ
مُ ظِ عَظْ نُ فَ ية قِيْ النَّ هِ لْ الإِ مَ
جِبْ وا قٍ حَقْ بِ كِ
دَ لِ وا ها سُ قُدْ قُ ئِ الفا ها تُ يَ أَيْ
نا صِي لِ خَلْ هِ لْ الإِ ةُ
قَدْ هِ لْ الإِ ةَ دَ لِ وا يا تِ أَنْ
أَصْ وَ رِمْ الصّا مَ دِي القَ مَ الحُكْ تِ قَضْ نَ
صِرْ وَ لى الأُو مِ الأُمْ أَ طَ خَ تِ لَحْ
مَ نا سِ جِنْ حِ لُ صا تَ ةَ لَ عِلْ تِ
لى إِ يَ دِ وَدْ المُ رَ جِسْ وَالْ الله عَ
ظِمْ عَظْ نُ كِ يا إِيْ فَ لِقْ الخا

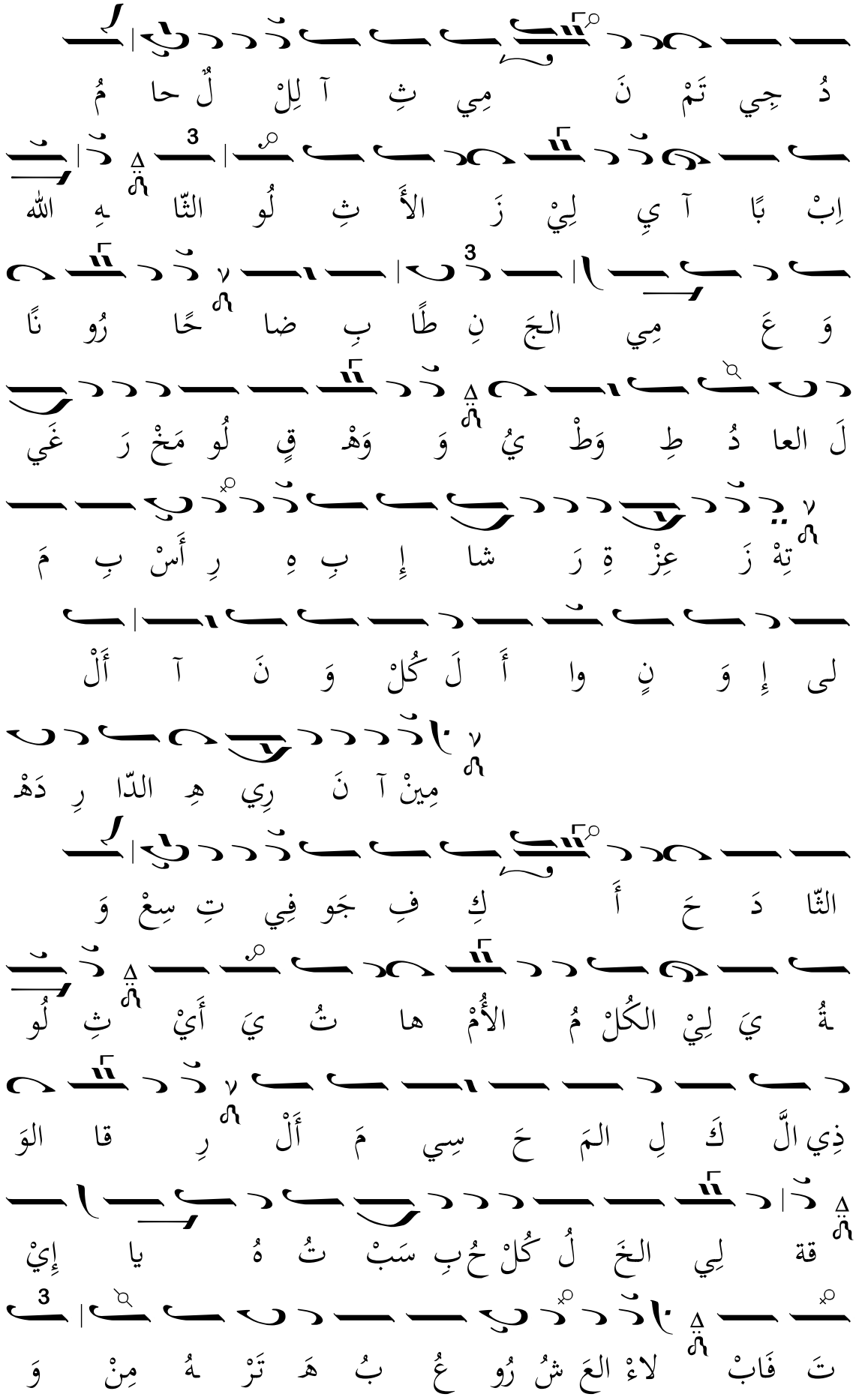
القانون الثّاني باللحن الثّامن

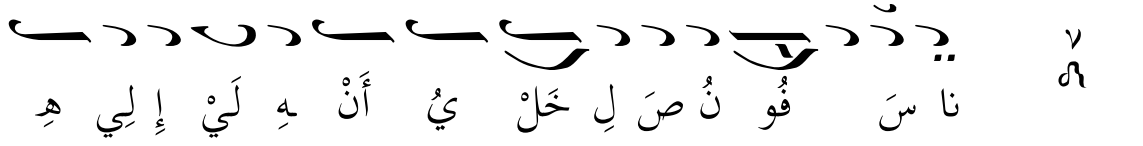
إرموس (Ἀλλότριον τῶν μητέρων)




بِينْ ضِيْ الأَرْ عَ مِي جَ نُ نَحْ تُورْ فُ لا بِ كِ طُ
وا ها سُ قُدْ قُ ئِ الفا ها تُ يَ أَيْ
نا صِي لِ خَلْ هِ لْ الإِ ةُ دَ لِ
تِفْ الها يِ بِيْ النَّ ةُ ءَ بُو نُ مَتْ تَمْ قَدْ
دَ بَعْ دَ وُ دا ءَ با خِ مُ قِي أُ سَ
كِ فِي مُ الرَّسْ مَ تَمْ قَدْ وَ ضِهْ وِي تَقْ
أُ قَدْ شَرْ البَ بِ را تُ لُ كُلْ كِ بِ مَنْ يا
لله لِلْ دًا سَ جَ هُ لُ جَبْ دَ عِي
وا ها سُ قُدْ قُ ئِ الفا ها تُ يَ أَيْ
نا صِي لِ خَلْ هِ لْ الإِ ةُ دَ لِ
جِدْ مَجْ نُ كِ تِ طَ مِ أَقْ لِ دُ جُ نَسْ إِذْ
قِي عَ نَتْ كا مَنْ لِ ةً رَ ثَمْ كِ حَ نَ مَ مَنْ


كا نًا بَطْ ـةٍ بَ جُو أُعْ بِ حًا تِ فا مًا
ما لَ كُلْ لُ عَ يَفْ وَ فَهْ مًا قِي عَ نَ
دِيرْ القَ هُ لَ الإِ هُ نَ أَنْ لِ شاءْ يَ
وا ها سُ قُدْ قُ ئِ الفا ها تُ يَ أَيْ
نا صِي لِ خَلْ هِ لَ الإِ ةُ دَ لِ
الفُ ةُ هَ لِ أَلْ تَ المُ ةُ نَ حَنْ يا
كِ نَ إِنْ سِ رُو العَ ةَ دَ لِ وا دِ ؤا
بِ دِ مُجْ عٍ دَ تَو مُسْ مِنْ تِ مَرْ أَثْ
طُ بِ نَغْ ذا لِ ية لِيْ تُو البَ ةَ رَ زَهْ
نا تِ يا حَ رَجَذْ يا نا عُ مِي جَ كِ
حِ رُو وَالرْ نِ الاِبْ وَ بِ آ لِلْ دُ مَجْ أَلْ
دُسْ القُ

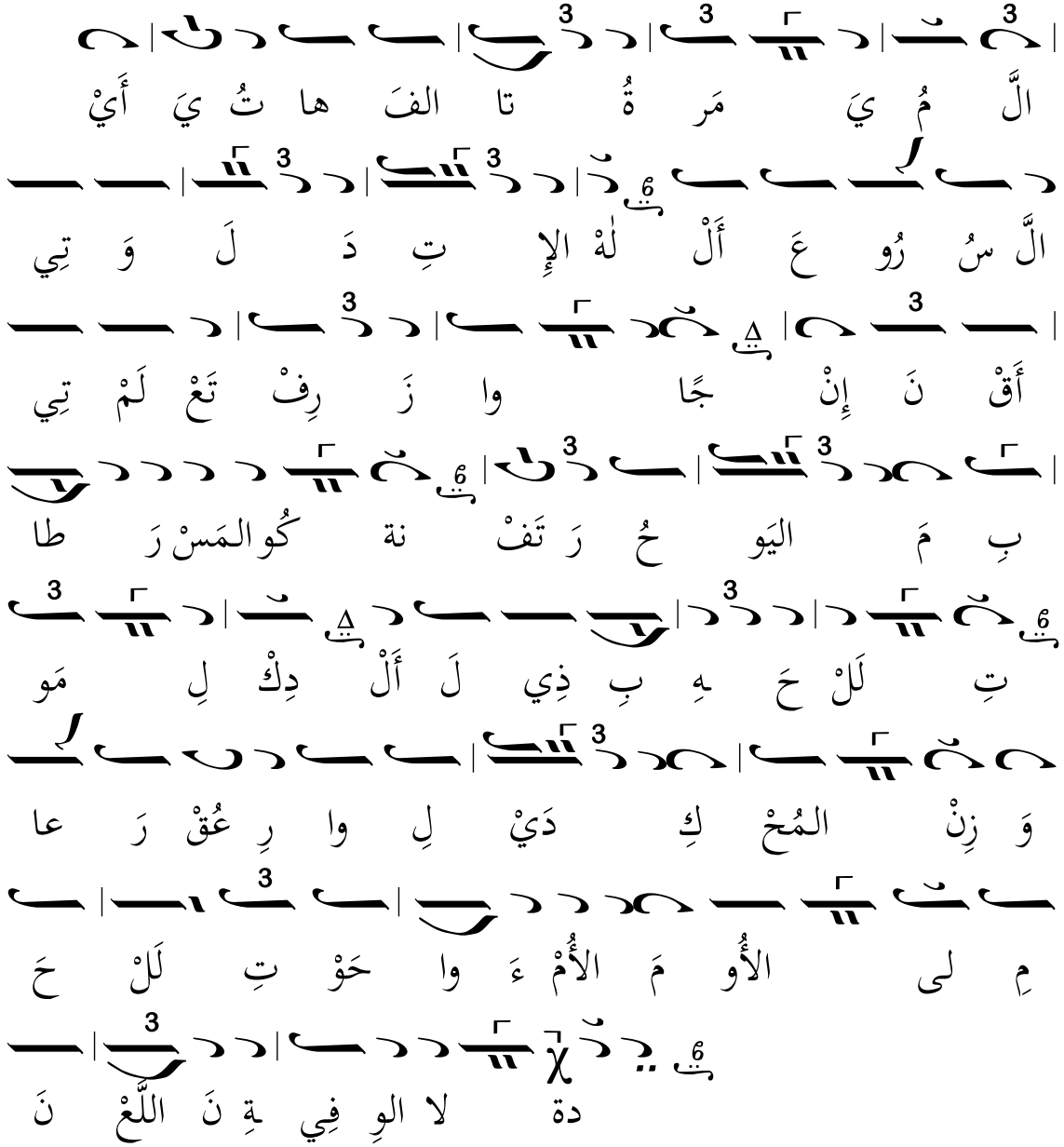

دُ جِي تَمْ نَ مِي ثِ آ لِلْ لُ حا مُ
اِبْ بًا آ يِ لِيْ زَ الأَ ثِ لُو الثّا هِ الله
وَ عَ مِي الجَ نِ طًا بِ ضا حًا رُو نًا
لَ العا دُ طِ وَطْ يُ وَ وَهْ قٍ لُو مَخْ رَ غَي
تِهْ زَ عِزْ ةِ رَ شا إِ بِ هِ رِ أَسْ بِ مَ
لى إِ وَ نٍ وا أَ لَ كُلْ وَ نَ آ أَلْ
مِينْ آ نَ رِي هِ الدّا رِ دَهْ
الثّا دَ حَ أَ كِ فِ جَو فِي تِ سِعْ وَ
ةُ يَ لِيْ الكُلْ مُ الأُمْ ها تُ يَ أَيْ ثِ لُو
ذِي الَّ كَ لِ المَ حَ سِي مَ أَلْ رِ قا الوَ
قة لِي الخَ لُ كُلْ حُ بِ سَبْ تُ هُ يا إِيْ
تَ فَابْ لاءْ العَ شُ رُو عُ بُ هَ تَرْ هُ مِنْ وَ



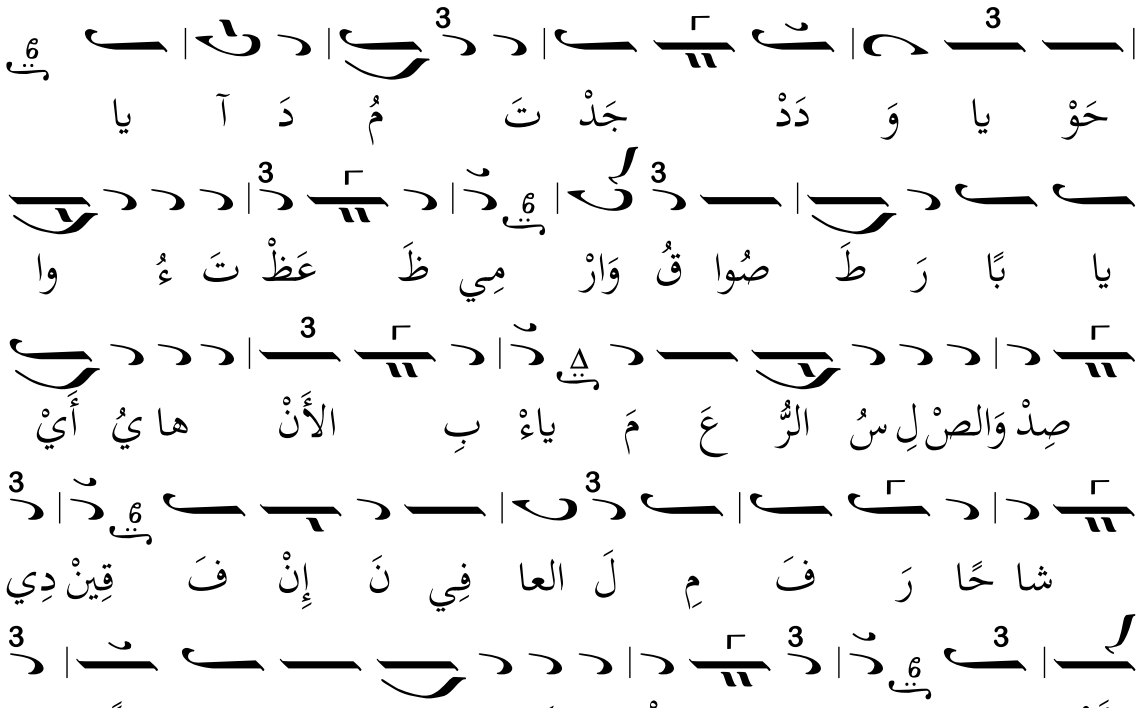
الختام بأرموسَي الصَّليب من المزمار الرّوحيّ، ص ٣٠.

الإكسابوستيلاري باللحن الثّاني

وزن: إسْمعنَ الآنَ يا نساء (Γυναῖκες ἀκουτίσθητε)



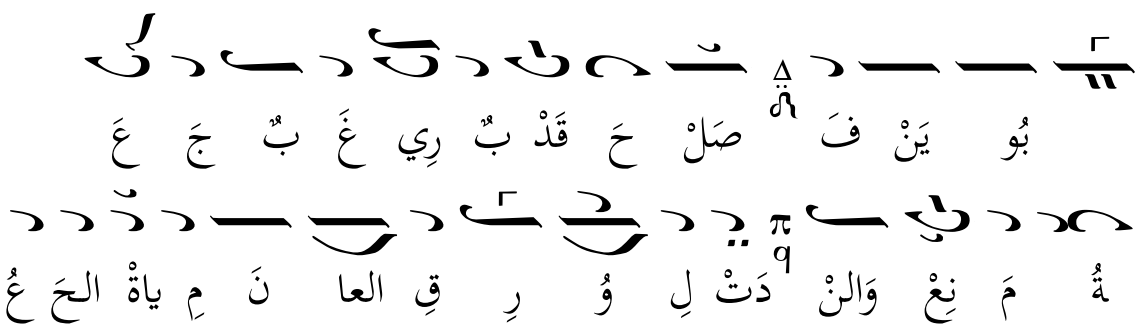
آخر باللحن نفسه

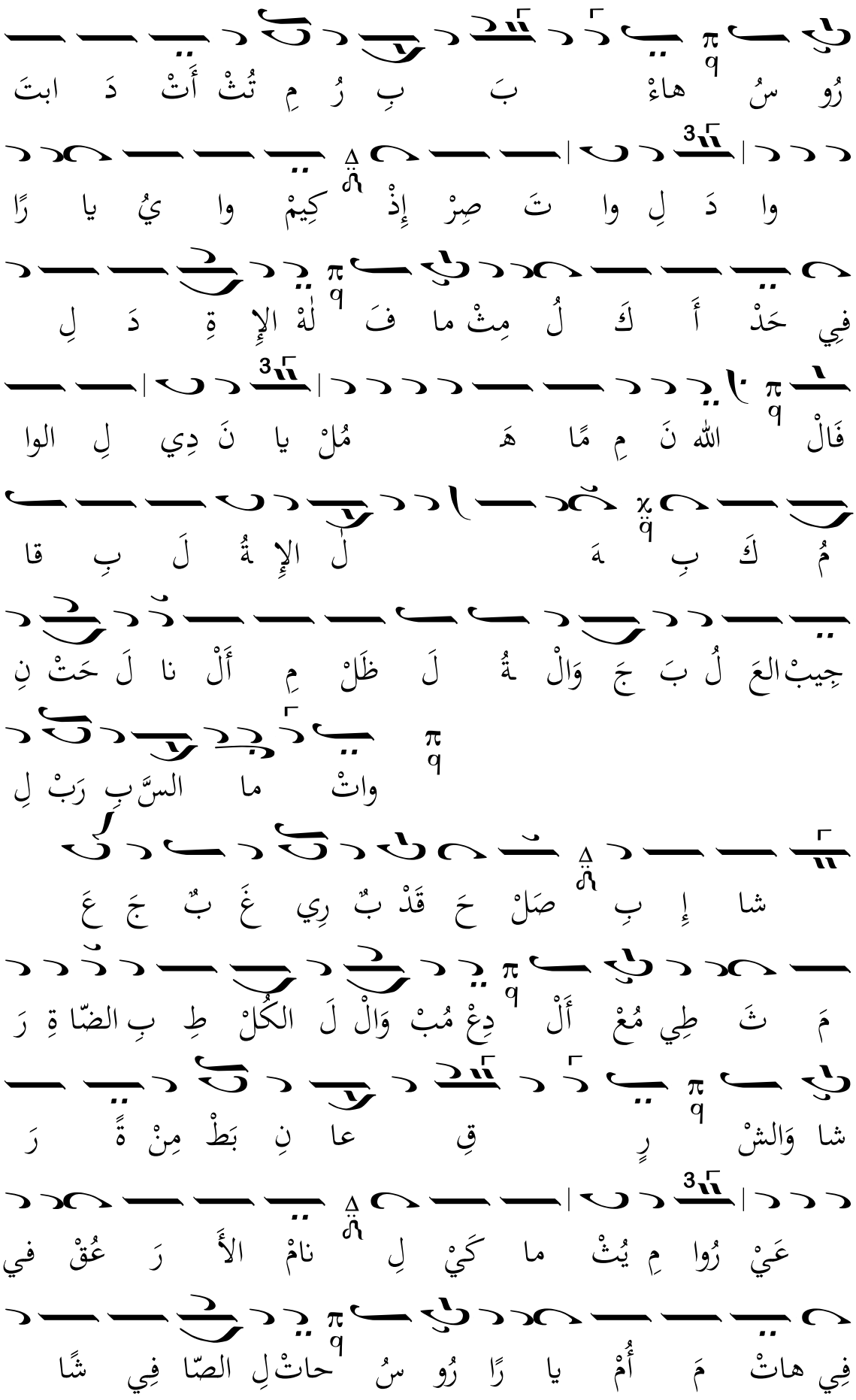


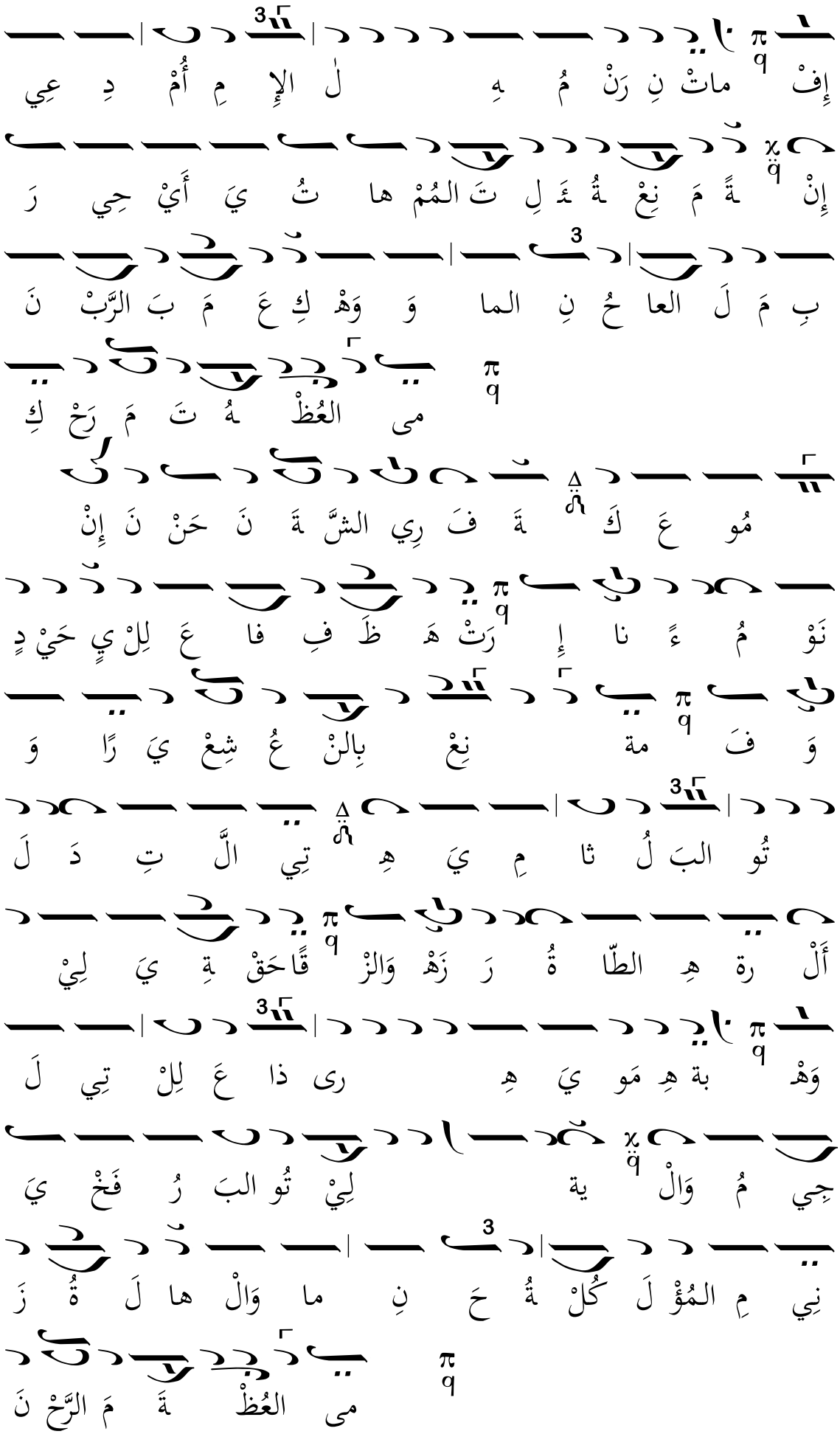
Πα

على الإينوس باللحن الأوّل

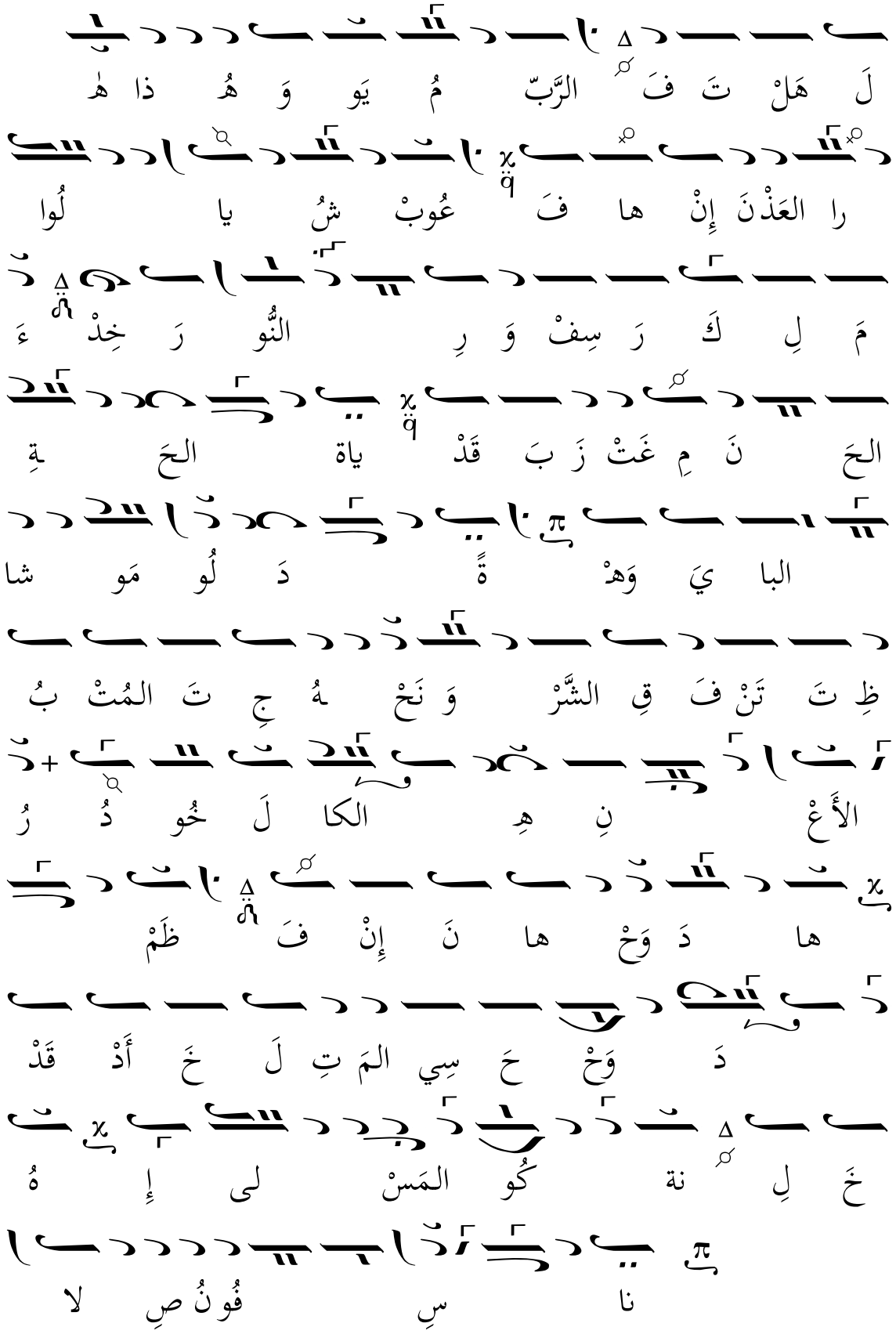
وزن: عجبٌ غريبٌ (Ὦ τοῦ παραδόξου θαύματος)




رُو سُ هاءْ بَ بِ رُ مِ تُثْ أَتْ دَ ابتَ
وا دَ لِ وا تَ صِرْ إِذْ كِيمْ وا يُ يا رًا
فِي حَدْ أَ كَ لُ مِثْ ما فَ لَهْ الإِ ةِ دَ لِ
فَالْ اللهُ نَ مِ مًا هَ مُلْ يا نَ دِي لِ الوا
مُ كَ بِ هَ لَ الإِ ةُ لَ بِ قا
جِيبْ العَ لُ بَ جَ وَالْ ةُ لَ ظَلْ مِ أَلْ نا لَ حَتْ نِ
واتْ ما السَّ بِ رَبْ لِ
شا إِ بِ صَلْ حَ قَدْ بٌ رِي غَ بٌ جَ عَ
مَ ثَ طِي مُعْ أَلْ دِعْ مُبْ وَالْ لَ الكُلْ طِ بِ الضّا ةِ رَ
شا وَالشْ رٍ قِ عا نِ بَطْ مِنْ ةً رَ
عَيْ رُوا مِ يُثْ ما كَيْ لِ نامْ الأَ رَ عُقْ في
فِي هاتْ مَ أُمْ يا رًا رُو سُ حاتْ لِ الصّا فِي شًا

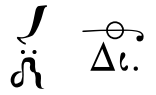

إِفْ ماتْ نِ رَنْ مُ هِ لْ الإِ مِ أُمْ دِ عِي
إِنْ ةً مَ نِعْ ةُ ئَ لِ تَ المُمْ ها تُ يَ أَيْ حِي رَ
بِ مَ لَ العا حُ نِ الما وَ وَهْ كِ عَ مَ بَ الرَّبْ نَ
مى العُظْ هُ تَ مَ رَحْ كِ
مُو عَ كَ ةَ فَ رِي الشَّ ةَ نَ حَنْ نَ إِنْ
نَوْ مُ ءً نا إِ رَتْ هَ ظَ فِ فا عَ لِلْ يٍ حَيْ دٍ
وَ فَ مة نِعْ بِالنْ عُ شِعْ يَ رًا وَ
تُو البَ لُ ثا مِ يَ هِ تِي الَّ تِ دَ لَ
أَلْ رة هِ الطّا ةُ رَ زَهْ وَالزْ قًّاحَقْ ةِ يَ لِيْ
وَهْ بة هِ مَو يَ هِ رى ذا عَ لِلْ تِي لَ
جِي مُ وَالْ ية لِيْ تُو البَ رُ فَخْ يَ
نِي مِ المُؤْ لَ كُلْ ةُ حَ نِ ما وَالْ ها لَ ةُ زَ
مى العُظْ ةَ مَ الرَّحْ نَ

ذكصا كانين الإينوس باللحن السّادس



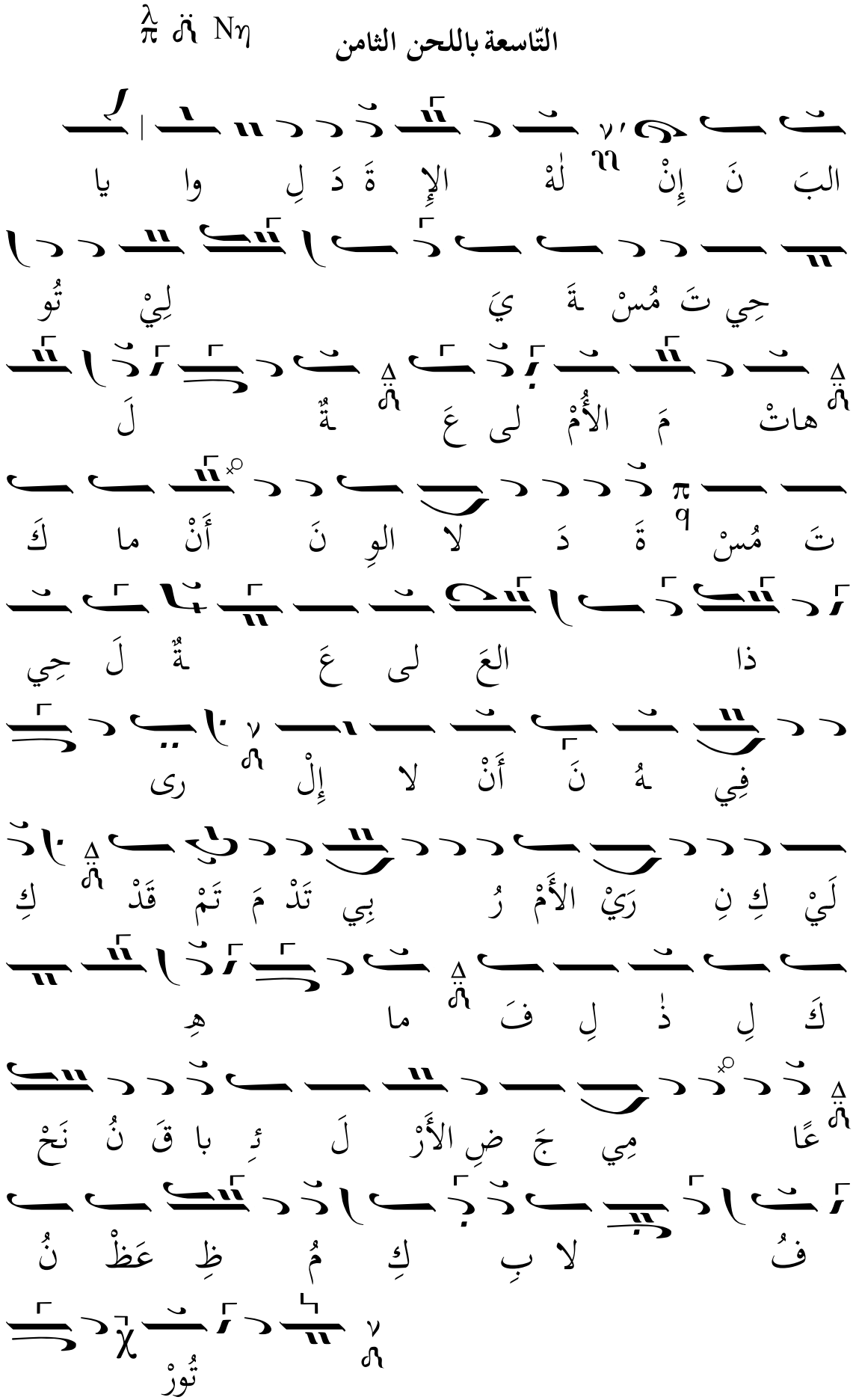
في القدّاس

القنداق باللحن الرّابع

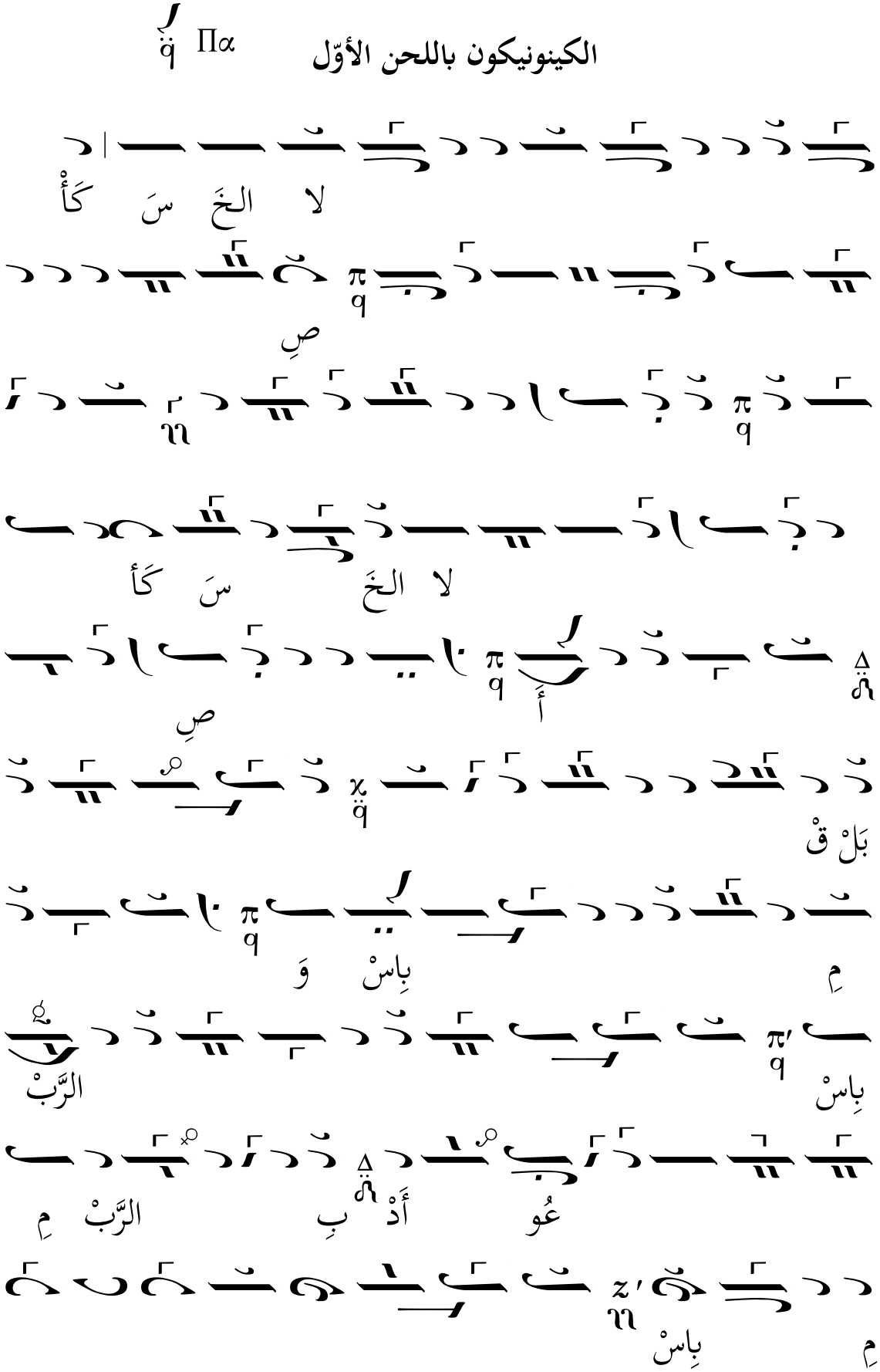


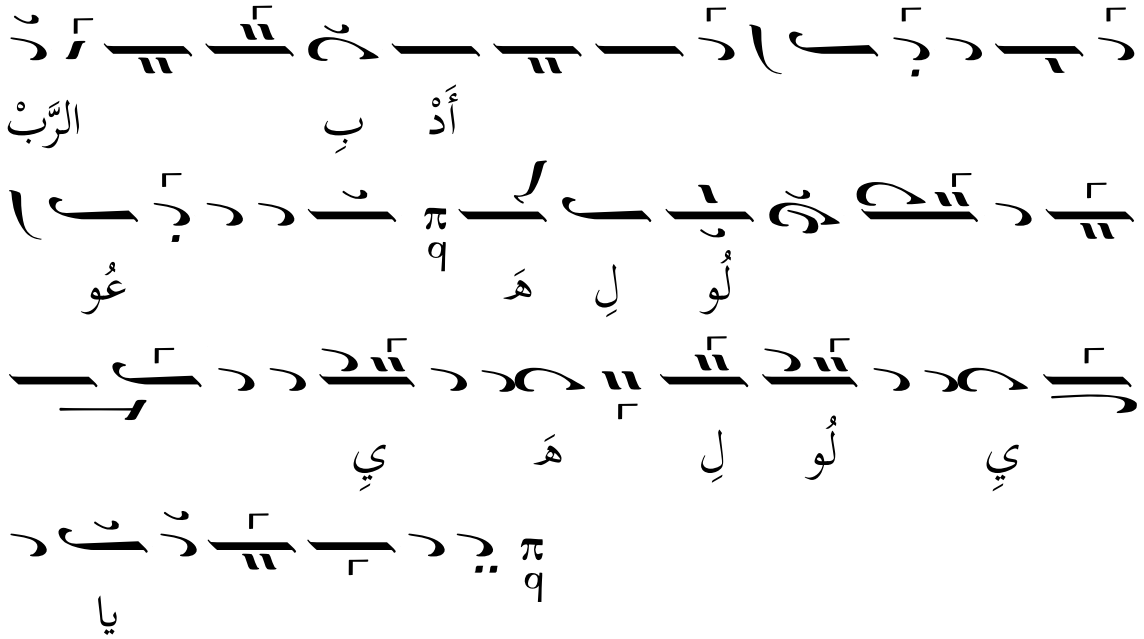
عا مِنْ ـةَ نَ حَنْ وَ مَ كِي وا يُ نَ إِنْ
حَوْ وَ مَ دَ آ وَ قا لِ أُطْ رِ العُقْ رِ
بِ قا تِ أُعْ تِ المَو دِ سا فَ مِنْ ءَ وا
رة هِ طا يا سِ دَ قَدْ المُ كِ دِ لِ مَوْ
قَدْ إِذْ كِ بُ شَعْ دُ يِ عَيْ يُ هُ لَ فَ
صا تِ لا الزَّلْ ـةِ مَ وَصْ مِنْ ـهِ بِ صَ لَ خَلْ تَ
دُ لِ تَ رُ قِ عا أَلْ كِ وَ نَحْ خَا رِ
حَ ـةَ يَ ذِ غَذْ مُ لَهْ الإِ ةَ دَ لِ وا
نا تِ يا

التّاسعة باللحن الثامن



الكينونيكون باللحن الأوّل




أَدْ بِ الرَّبْ
لُو لِ هَ عُو
يِ لُو لِ هَ يِ
يا